

ARTS + SPECTACLES

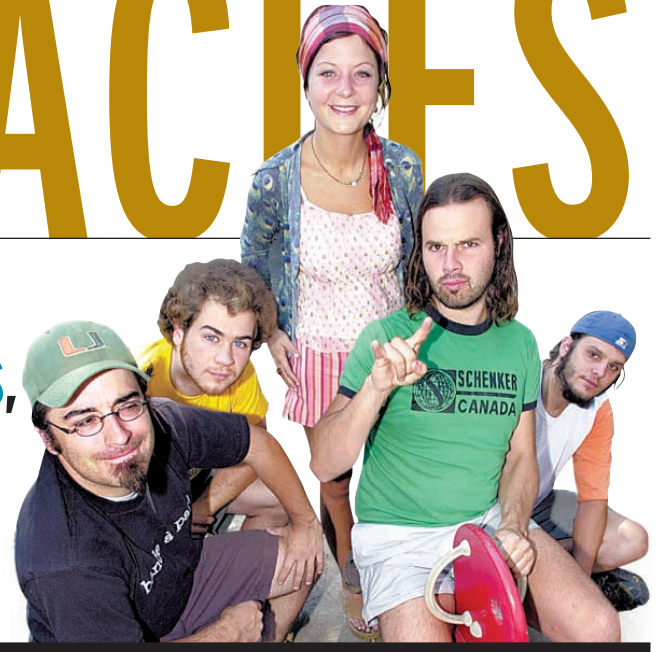


La communauté
d'Atom Egoyan

Page 6

Les Cowboys Fringants,
c'est du sérieux

Page 3



CAHIER D | LA PRESSE | MONTRÉAL | SAMEDI 31 AOÛT 2002

La Presse



Des fonctionnaires «tabletés» sur de vraies tablettes... Dans la télé-série satirique *Bunker, le cirque*, tout est à la fois complètement fabriqué et complètement vrai.

| BUNKER, LE CIRQUE |

LE POUVOIR, CONNAIS TROP!



NATHALIE PETROWSKI

Luc Dionne, l'auteur de la nouvelle série *Bunker, le cirque*, était au volant de sa voiture l'autre jour. La veille, une rencontre entre Lucien Bouchard et Mario Dumont avait fait la manchette au téléjournal. Dionne ne comprenait pas pourquoi on faisait tout un plat avec cette histoire. Il a monté le volume de la radio de l'auto. Jean Charest était en train de déclarer que l'affaire Dumont-Bouchard était la preuve que l'ADQ et le PQ, c'était la même affaire.

«Je ne suis pas un gars agressif de nature, raconte Dionne, mais cette fois, j'ai été pris d'une crise de rage contre Charest et sa récupération québécoise. C'est comme s'il venait de m'insulter personnellement. Je ne l'ai pas pris.»

De là à croire que Luc Dionne a écrit cette satire politique, qui sera diffusée à Radio-Canada à compter du 9 septembre, pour se venger de la vacuité du discours politique, il y a un pas que l'auteur franchit allègrement.

«Si *Bunker* peut faire comprendre aux politiciens qu'ils doivent arrêter de nous prendre pour des twits en nous servant des discours creux et en évitant tout débat, on aura servi à quelque chose.»

Le réalisateur Pierre Houle, qui vient de se joindre à nous, en rajoute: «J'espère seulement que *Bunker* forcera les politiciens à réfléchir deux secondes avant de sortir des inepties. Parce que la politique ne peut pas continuer à se faire comme elle se fait. Il faut la réinventer, sinon on court à la catastrophe. Les candidats sont de plus en plus vides et interchangeables et leurs électeurs, de plus en plus cyniques, désenchantés et indifférents.»

À les entendre, on a l'impression que Luc Dionne et Pierre Houle détestent la politique et les politiciens. Ce n'est pas le cas. Plutôt le contraire. Les deux sont convaincus que la politique est essentielle à notre vie. Aussi n'ont-ils pas cherché à faire le procès de la politique avec leur série. Pour eux, *Bunker, le cirque* se résume en une

phrase: montrer l'effet du pouvoir — de n'importe quel pouvoir — sur l'être humain.

Pendant 11 semaines, les téléspectateurs suivront donc les folles aventures de Christophe Lacroix (Denis Mercier), un riche banquier, marionnette d'un grand financier (Paul Savoie), qui accède au pouvoir en croyant qu'il va se payer le party de sa vie. Lacroix est assisté par une poignée de conseillers (Rémy Girard, David Boutin, Raymond Bouchard et Paul Ahmarani) qui, plus souvent qu'autrement, sont pris pour gérer la Bovary alcool et bombe ambulante qu'est sa femme Madeleine (Louise Marleau).

Au lendemain de la victoire, la mort du député Jean-Paul Larue (Richard Fréchette) sèmera la zizanie et sonnera la fin du party de Christophe Lacroix.

Dans *Bunker, le cirque*, les politiciens ne sont pas les seuls à passer dans le tordeur.

Voir BUNKER en D12

«J'espère seulement que *Bunker* forcera les politiciens à réfléchir deux secondes avant de sortir des inepties.»

— Pierre Houle



16 h à 18 h
VÉRONIQUE
dans le Trafic

CITE
RockDétente
107.3 FM
rockdetente.com

Maman Dion, sa maison, ses hommes et sa méthode pour arrêter de fumer



LOUISE COUSINEAU
TÉLÉVISION

lcousine@lapresse.ca



Photo ROBERT SKINNER, La Presse

Thérèse Tanguay-Dion devant sa nouvelle maison de Sainte-Rose entourée des hommes de sa carrière : Marc-André Chabot, Jacques Lapointe, Éric Salvail, Gino Chouinard et Louis Dussault. Une de ses filles – pas Céline, évidemment – habite en haut.

Les chroniqueurs de télé ne courent jamais les conférences de presse le vendredi. Certains, parce que leur heure de tombée est le jeudi et qu'ils ont enfin le temps de prendre congé. D'autres, comme moi, pour regarder les 2000 cassettes accumulées.

Mais hier, nous étions tous à Sainte-Rose et de bonne humeur en plus. Parce que Maman Dion nous avait invités chez elle, pas très loin du château de Céline. Une grosse maison au bord de la rivière des Mille-Îles où les canards montent jusqu'à la terrasse. Ces bêtes-là ont manifestement l'habitude d'être bien reçues.

Pour parler de la nouvelle saison du *Brunch de Maman Dion*, qui commence le dimanche 8 septembre à midi à TVA.

Chaque fois que je rencontre Thérèse Tanguay-Dion, je suis impressionnée. Non pas tellement parce qu'elle est la mère de Céline. Mais pour son système de valeurs. Je ne connais personne qui pense comme M^{me} Dion.

Prenez sa méthode pour arrêter de fumer. Oubliez la patch, la gomme, les pilules ou les neuvaines. M^{me} Dion s'appropriait à prendre l'avion pour le Japon : la carrière internationale de sa fille démarrerait pour de vrai.

M^{me} Dion avait commencé à fumer quand elle est allée travailler comme vendeuse une fois ses 14 enfants bien partis dans la vie. Ses copines fumaient, elle a fait pareil.

À l'aéroport, elle a senti son paquet de cigarettes dans sa poche. Puis, elle s'est mise à penser que la Providence avait été bonne pour elle, que la carrière de Céline était bien partie et qu'il fallait offrir un sacrifice pour toute cette chance. Il fallait qu'elle mérite son voyage au Japon.

Elle a jeté ses cigarettes et n'a plus jamais refumé.

Comme dans la Bible où on offrait des moutons en sacrifice. Comme les pèlerins du *Mayflower* qu'on fête l'automne à l'Action de Grâce. Quoi tient un discours pareil de nos jours ? Aujourd'hui, tout nous est dû. On ne pense même pas à remercier.

Thérèse Dion a 75 ans. Sa carrière d'animatrice-télé a commencé il y a quatre ans et elle adore cette vie-là. M^{me} Dion est devenue végétarienne il y a trois ans : elle mangeait du poulet en regardant la télé et elle a vu des poulets se faire massacrer. Fini, la viande pour toujours.

Elle et son mari Adhémar ont aménagé dans une immense maison à Sainte-Rose. Sa fille aînée habite en haut. Elle avoue ne plus faire beaucoup la cuisine pour eux-mêmes. Le soir, quand ils ont pris un bon lunch le

midi, elle mange des céréales et Adhémar qui arrive à 80 ans, un petit sandwich. Et faire la cuisine pour deux, explique-t-elle, ce n'est pas inspirant. Pour 10 personnes et plus, elle est partante. Elle continue à préparer des sauces à spaghetti et autres plats pour ses enfants et petits-enfants, qui viennent vider son congélateur.

C'est sa première vraie maison depuis longtemps. Pendant des années, elle a habité les maisons de Céline qui n'y était pas souvenue. La voilà enfin chez elle où elle peut accrocher son grand-père sur le mur. « Céline ne l'avait pas connu, je n'allais pas le lui imposer. »

Elle travaille six jours semaine à la préparation de son émission hebdomadaire. Quatre jours de studio et deux jours de préparation. Les recettes viennent de ses collaboratrices, mais Thérèse Dion se fait un devoir de toutes les faire avant l'enregistrement, même si c'est de la viande.

Le dimanche, elle fait de la couture. Elle a un frisson de plaisir lorsqu'elle raconte qu'un de ses petits-fils lui a demandé une

robe de baptême pour son arrière-petite-fille.

M^{me} Dion aime faire son émission parce qu'elle est entourée d'une bande de plutôt beaux garçons gentils. Éric Salvail, l'animateur de foules, qui présentera des surprises aux invités cette année. À Mila Mulrone, il a proposé des voyages différents et lui a expliqué qu'on peut passer quatre jours à Paris à faire le clochard.

Je me demande quelles chaussures Mila porterait sous les ponts de Paris advenant qu'elle soit tentée par cette aventure. À Sophie Thibault, qui joue de l'harmonica à ses chiens, il a trouvé un tapis roulant qui fait faire du jogging à Pitou.

Il y aura aussi Marc-André Chabot — de *Je regarde moi non plus* et de la nouvelle émission culturelle de TVA — et Gino Chouinard, qui ont fait une tournée des Gîtes du passant, essayant des lits qui craquent parfois lorsqu'on fait l'amour et des petits déjeuners à cinq services. Marc-André parle de « bedaine-breakfast » et est en pleine période de musculation. Gino, pour sa part, est allé coucher au Bed and breakfast fréquenté par Bill Ga-

tes à Montréal, avenue Somerled à Notre-Dame de Grâce.

Il y aura aussi chaque semaine un petit truc culinaire de Jacques Lapointe, un autre beau bonhomme, chef au restaurant Le Carret. Et finalement, un beau monsieur un peu plus vieux, Louis Dussault, qui a écrit des livres sur le protocole, donnera des conseils de bienséance à table.

À sa première émission la semaine prochaine, elle recevra Bruno Pelletier — encore un beau gars ! — à qui elle servira des ballottines de poulet aux champignons. Justement, on y a goûté hier. Même mon chien, à qui j'ai rapporté des restes de qualité, en a redemandé. Et moi qui pensais que les champignons l'horripilaient !

Un autre chanceux, ce sera Garou, le 27 octobre, qui mangera de la croûte feuilletée à la tomate. Un genre de pizza légère sur pâte phyllo. Wow !

Mauvaises nouvelles de la Maison-Blanche

LES FANS DE LA VERSION française de *The West Wing*, à la Maison-Blanche, peuvent faire leur deuil pour longtemps de la deuxième saison en français de cette superbe série sur la politique américaine.

Au lancement de presse de la programmation de Radio-Canada, le vice-président intérimaire Daniel Gourd a déclaré qu'on cherche une occasion pour relancer la série. Il a ajouté, ce qui n'est pas de bon augure, que cette série n'a marché dans aucun pays francophone.

On se souvient du lancement désastreux d'*À la Maison-Blanche* à Radio-Canada il y a deux ans. Pendant les éminimatoires de hockey. Le bordel. Les épisodes étaient annulés à tout moment.

Radio-Canada a reprogrammé la série à l'automne, à 23 h 30 le samedi. En recommençant au premier épisode.

Malgré ce tohu-bohu et l'heure peu accessible, des spectateurs se sont attachés à la première saison. Il n'est pas une semaine où je ne reçoive deux ou trois courriels demandant à quand la deuxième.

Radio-Canada détient les droits des deux séries pour quatre ans. Elle devra donc se décider d'ici deux ans.

Le plus simple serait qu'elle revende le tout à une de nos chaînes spécialisées où on apprécierait sans doute une série de qualité. Ça ne court pas les rues.

Radio-Canada cédera-t-elle ses droits à une autre chaîne ? Ce serait une première.

M. Gourd a expliqué que c'était une série américaine, donc pas essentielle pour Radio-Canada.

Le problème, c'est que les gens veulent savoir qui a péri dans l'attentat.

La solution ? Apprenez l'anglais et suivez *The West Wing* dans la version originale. Ils en seront à leur quatrième saison cette année. L'avenir de la version française à Radio-Canada est très incertain.

VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

Louise Cousineau

16:00 0 GÉRARD DEPARDIEU
L'acteur donne une conférence de presse au FFM. Espérons qu'il sera plus intéressant que Robert De Niro.

17:00 A BARBIE, LA VÉNUS DE VINYLE
Barbie, qui fête ses 40 ans, mesurerait 5 pieds et 7 pouces et pèserait 110 livres si elle était humaine. Aux USA, il y a plus de poupées Barbie que d'humains. Une poupée dangereuse ?

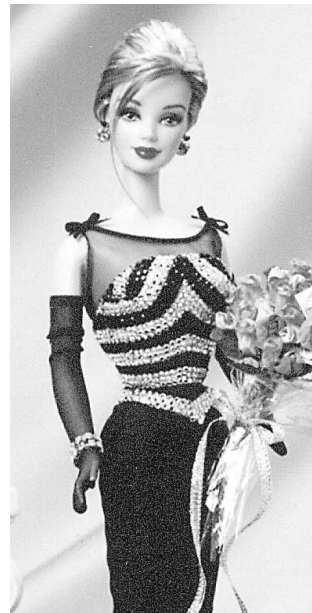
18:30 K MATUSALEM II
Marc Labrèche est la vedette de ce film pour enfants.

21:27 A PARIS, TEXAS
Ce film de Wim Wenders jouait à Radio-Canada le soir de la mort de René Lévesque et on ne l'a pas interrompu. Grand film poétique sur une quête d'amour.

23:00 LES CHRONIQUES DU MYSTÈRE
Début d'une nouvelle série que vous avez peut-être ratée hier. Un jeune journaliste sérieux se retrouve dans un journal où il découvre que les ovnis, les extraterrestres et autres bizarreries, c'est vrai !

23:00 2 SEX AND THE CITY
C'est bien tard, mais au moins, cette chaîne respecte ses spectateurs et ne coupe pas les épisodes pour pouvoir vendre des publicités. La nouvelle série.

00:20 + THEATRE OF BLOOD
Film réjouissant avec Vincent Price. Un acteur vieillissant décide de tuer tous les critiques qui l'ont descendu.



La poupée Barbie

	CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	VD	VDO										
RC	a	Le Téléjournal	Claude Charron	Entrée côté "court" / Dernière	L'été de la musique / La Fête africaine / Dernière	Angèle Dubreau...	Le Téléjournal	Nouvelles du sport	Cinéma / PÉDALE DOUCE (5) avec Patrick Timst (22:55)	4	4	TVA	c	Le TVA 18 heures	Cinéma / PARENTS SECOURS (6) avec Kyle Howard, Jamie Lee Curtis	Cinéma / RISQUE MAXIMUM (6) avec Jean-Claude Van Damme, Natasha Henstridge	Le TVA (23:15)	Loteries (23:40)	7	7					
	o	Exploration / L'Esprit du jaguar	Le Septième au FFM	Cinéma / MARIA'S LOVERS (4) avec Nastassja Kinski, John Savage	Cinéma / PARIS, TEXAS (2) avec Harry Dean Stanton, Hunter Carson (21:27)	Le Septième au FFM (23:54)	TQ	y	Les Simpson	Cinéma / MATUSALEM II - LE DERNIER DES BEAUCHESNE (5) avec Marc Labrèche, Émile Proulx-Cloutier	Cinéma / L'EFFACEUR (5) avec Arnold Schwarzenegger, James Caan		Le Grand Journal (22:45)	Sex-shop (23:15)	Cinéma (23:45)	8	8								
TVA	e	News	The Expos... Reg. Contact	Variations... New Generation	Wayne Shorter in Concert	Bowser & Blue: She Wants me		Open Mike with Mike Bullard	CTV News	News	11	11	TQ	z	Baseball (16:00)	Trans Canada Comedy Trail	Cinéma / BREAKFAST AT TIFFANY'S (3) avec Audrey Hepburn	Cinéma / FUNNY FACE (3) avec Audrey Hepburn, Fred Astaire	13	13					
	h	College Football (15:30)	News	À comm.	College Football / Notre Dame - Maryland	News	22	22																	
CTV	l	News	CBS News	Entertainment this Week	Big Brother 3	The District	The Agency	News	ER	21	21	CTV	t	News	NBC News	Stargate SG-1	Meet my Folks	Dog Eat Dog	Crime & Punishment	Sat. Night	18	23			
	l	News	NBC News	Stargate SG-1	Meet my Folks	Dog Eat Dog	Crime & Punishment	Sat. Night	18	23															
PBS	l	The Lawrence Welk Show	As Time goes...	Keeping up...	Keeping Mum	Next of Kin	Father Ted	Coupling	Austin City Limits	Cinéma / SUSPICION (3)	43	64	PBS	o	BBC News	The Editors	Wall Street	McLaughlin	Evening at Pops / Diana Krall	Bernadette Peters in Concert	George Benson: Absolutely Live (22:25)	46	24		
	o	BBC News	The Editors	Wall Street	McLaughlin	Evening at Pops / Diana Krall	Bernadette Peters in Concert	George Benson: Absolutely Live (22:25)	46	24															
PBS	1	Law & Order / Diffusion de 13 émissions. (7:00)	Palmarès	Cinéma du monde	Thema / Tintin	Mansions, Monuments...	Cinéma / COLUMBO - A DEADLY STATE... (5)	Cinéma / COLUMBO - SHORT FUSE (5)	73	39	PBS	1	Palmarès	Cinéma du monde	Thema / Tintin	Mansions, Monuments...	Cinéma / COLUMBO - A DEADLY STATE... (5)	Cinéma / COLUMBO - SHORT FUSE (5)	73	39					
	1	Palmarès	Cinéma du monde	Thema / Tintin	Mansions, Monuments...	Cinéma / COLUMBO - A DEADLY STATE... (5)	Cinéma / COLUMBO - SHORT FUSE (5)	73	39																
PBS	2	Arts, Minds	Liszt Sonata in B Minor	... (19:15)	Punch me in the Stomach	George's Best Stuff	Sex and the City	72	34	PBS	2	Arts, Minds	Liszt Sonata in B Minor	... (19:15)	Punch me in the Stomach	George's Best Stuff	Sex and the City	72	34						
	2	Arts, Minds	Liszt Sonata in B Minor	... (19:15)	Punch me in the Stomach	George's Best Stuff	Sex and the City	72	34																
PBS	3	Samedi de rire	...pour rire	Gala Juste pour rire 2000	U.S. qu'on s'en va?	Cascadeurs / En chute libre	Célébrités / Paris	Cinéma / LA PARTY (3)	20	20	PBS	3	Samedi de rire	...pour rire	Gala Juste pour rire 2000	U.S. qu'on s'en va?	Cascadeurs / En chute libre	Célébrités / Paris	Cinéma / LA PARTY (3)	20	20				
	3	Samedi de rire	...pour rire	Gala Juste pour rire 2000	U.S. qu'on s'en va?	Cascadeurs / En chute libre	Célébrités / Paris	Cinéma / LA PARTY (3)	20	20															
PBS	(Clochers...	2/3 Monde...	...en réseau	...anglais	Mondialisation: McCulture...	Le monde...	Stratégies et dynamique...	Capharnaüm	...l'espace médiatique	47	26	PBS	(Clochers...	2/3 Monde...	...en réseau	...anglais	Mondialisation: McCulture...	Le monde...	Stratégies et dynamique...	Capharnaüm	...l'espace médiatique	47	26
	(Clochers...	2/3 Monde...	...en réseau	...anglais	Mondialisation: McCulture...	Le monde...	Stratégies et dynamique...	Capharnaüm	...l'espace médiatique	47	26													
PBS	5	Forbidden Places / Wildfire	Storm Warning!	High Tech Toys	Exhibit A	...it's Made	Into the Unknown	Connection	...Magazine	37	37	PBS	5	Forbidden Places / Wildfire	Storm Warning!	High Tech Toys	Exhibit A	...it's Made	Into the Unknown	Connection	...Magazine	37	37		
	5	Forbidden Places / Wildfire	Storm Warning!	High Tech Toys	Exhibit A	...it's Made	Into the Unknown	Connection	...Magazine	37	37														
PBS	-	Aventures asiatiques	...à bord	...les fous	Suivez le guide / Afrique	Lonely Planet / Le Vietnam	Golfs du monde	Mexico VR	...l'aventure	23	51	PBS	-	Aventures asiatiques	...à bord	...les fous	Suivez le guide / Afrique	Lonely Planet / Le Vietnam	Golfs du monde	Mexico VR	...l'aventure	23	51		
	-	Aventures asiatiques	...à bord	...les fous	Suivez le guide / Afrique	Lonely Planet / Le Vietnam	Golfs du monde	Mexico VR	...l'aventure	23	51														
PBS	6	3rd Rock...	Drew Carey	Seinfeld	Cops	America's most Wanted	Wildest Police Chases	Mad TV	36	46	PBS	6	3rd Rock...	Drew Carey	Seinfeld	Cops	America's most Wanted	Wildest Police Chases	Mad TV	36	46				
	6	3rd Rock...	Drew Carey	Seinfeld	Cops	America's most Wanted	Wildest Police Chases	Mad TV	36	46															
PBS	w	Traders	PSI Factor	Gene Roddenberry's...	Bonnano: A Godfather's Story	Inside Ent.	Sat. Night	3	3	PBS	w	Traders	PSI Factor	Gene Roddenberry's...	Bonnano: A Godfather's Story	Inside Ent.	Sat. Night	3	3						
	w	Traders	PSI Factor	Gene Roddenberry's...	Bonnano: A Godfather's Story	Inside Ent.	Sat. Night	3	3																
PBS	8	Box Office	Clips	Dans la peau...	Avant... star	Vitamine pop	Artiste du mois d'août: Coldplay live à M+	Clips	30	30	PBS	8	Box Office	Clips	Dans la peau...	Avant... star	Vitamine pop	Artiste du mois d'août: Coldplay live à M+	Clips	30	30				
	8	Box Office	Clips	Dans la peau...	Avant... star	Vitamine pop	Artiste du mois d'août: Coldplay live à M+	Clips	30	30															
PBS	9	Maroc-Zine	Le Nostre...	Zoom, Ivana	Noir de monde	Paysage...	...tunisienne	The District	The Agency	Teleritmo	14	14	PBS	9	Maroc-Zine	Le Nostre...	Zoom, Ivana	Noir de monde	Paysage...	...tunisienne	The District	The Agency	Teleritmo	14	14
	9	Maroc-Zine	Le Nostre...	Zoom, Ivana	Noir de monde	Paysage...	...tunisienne	The District	The Agency	Teleritmo	14	14													
PBS	9	BBC News	Culture...	>play	Life & Times / E. Manley	Sat. Report	Venture...	Rough Cuts / Jaynelle	Antiques Roadshow	48	25	PBS	9	BBC News	Culture...	>play	Life & Times / E. Manley	Sat. Report	Venture...	Rough Cuts / Jaynelle	Antiques Roadshow	48	25		
	9	BBC News	Culture...	>play	Life & Times / E. Manley	Sat. Report	Venture...	Rough Cuts / Jaynelle	Antiques Roadshow	48	25														
PBS	0	L'été de nos 50 ans	Journal RDI	Histoires...	Diana, princesse de Galles	Téléjournal	...artistes	Grands Reportages	Grands Reportages	19	19	PBS	0	L'été de nos 50 ans	Journal RDI	Histoires...	Diana, princesse de Galles	Téléjournal	...artistes	Grands Reportages	Grands Reportages	19	19		
	0	L'été de nos 50 ans	Journal RDI	Histoires...	Diana, princesse de Galles	Téléjournal	...artistes	Grands Reportages	Grands Reportages	19	19														
PBS	!	Hors-jeu	Sports 30	Tennis / US Open	Sydney Fox, l'aventurière	Loi & l'Ordre: crimes sexuels	Sexe à New York	Inspecteur Barnaby	33	33	PBS	!	Hors-jeu	Sports 30	Tennis / US Open	Sydney Fox, l'aventurière	Loi & l'Ordre: crimes sexuels	Sexe à New York	Inspecteur Barnaby	33	33				
	!	Hors-jeu	Sports 30	Tennis / US Open	Sydney Fox, l'aventurière	Loi & l'Ordre: crimes sexuels	Sexe à New York	Inspecteur Barnaby	33	33															
PBS	!	Sydney Fox, l'aventurière	Loi & l'Ordre: crimes sexuels	Sexe à New York	Inspecteur Barnaby	33	33	PBS	!	Sydney Fox, l'aventurière	Loi & l'Ordre: crimes sexuels	Sexe à New York	Inspecteur Barnaby	33	33										
	!	Sydney Fox, l'aventurière	Loi & l'Ordre: crimes sexuels	Sexe à New York	Inspecteur Barnaby	33	33																		
PBS	.	Close and True	Cinéma / HARRISON BERGERON (4) avec Sean Astin	DaVinci's Inquest	Cinéma / THE THIN RED LINE (2) avec Sean Penn, Jim Caviezel	40	40	PBS	.	Close and True	Cinéma / HARRISON BERGERON (4) avec Sean Astin	DaVinci's Inquest	Cinéma / THE THIN RED LINE (2) avec Sean Penn, Jim Caviezel	40	40										
	.	Close and True	Cinéma / HARRISON BERGERON (4) avec Sean Astin	DaVinci's Inquest	Cinéma / THE THIN RED LINE (2) avec Sean Penn, Jim Caviezel	40	40																		
PBS	.	Tracker	Robot Wars	Relic Hunter	Cinéma / MAD MAX BEYOND THUNDERDOME (4) avec Mel Gibson, Tina Turner	... (23:15)	32	PBS	.	Tracker	Robot Wars	Relic Hunter	Cinéma / MAD MAX BEYOND THUNDERDOME (4) avec Mel Gibson, Tina Turner	... (23:15)	32										
	.	Tracker	Robot Wars	Relic Hunter	Cinéma / MAD MAX BEYOND THUNDERDOME (4) avec Mel Gibson, Tina Turner	... (23:15)	32																		
PBS)	Sportscentral	2002 NASCAR / South Carolina 200	Wrestling: Afterburn	Sportscentral	Basketball / World Champ.	38	38	PBS)	Sportscentral	2002 NASCAR / South Carolina 200	Wrestling: Afterburn	Sportscentral	Basketball / World Champ.	38	38								
)	Sportscentral	2002 NASCAR / South Carolina 200	Wrestling: Afterburn	Sportscentral	Basketball / World Champ.	38	38																	
PBS	..	Mammifères	Villages...	Planète... / Angélique Kidjo	Tournants de l'histoire	Cinéma / LE TROU (2) avec Philippe Leroy, Jean Kéraudy	Le Feu sacré	Cinéma	PBS	..	Mammifères	Villages...	Planète... / Angélique Kidjo	Tournants de l'histoire	Cinéma / LE TROU (2) avec Philippe Leroy, Jean Kéraudy	Le Feu sacré	Cinéma								
	..	Mammifères	Villages...	Planète... / Angélique Kidjo	Tournants de l'histoire	Cinéma / LE TROU (2) avec Philippe Leroy, Jean Kéraudy	Le Feu sacré	Cinéma																	
PBS	z	Seeing is Believing / Stick it to me	Trading Spaces	Trading Spaces / Berkeley	Trading Spaces / Austin	Trading Spaces / Santa Clara	39	27	PBS	z	Seeing is Believing / Stick it to me	Trading Spaces	Trading Spaces / Berkeley	Trading Spaces / Austin	Trading Spaces / Santa Clara	39	27								
	z	Seeing is Believing / Stick it to me	Trading Spaces	Trading Spaces / Berkeley	Trading Spaces / Austin	Trading Spaces / Santa Clara	39	27																	
PBS	#	Lumberjack	Sportscentre	U.S. Open Tennis	Sportscentre	28	28	PBS	#	Lumberjack	Sportscentre	U.S. Open Tennis	Sportscentre	28	28										
	#	Lumberjack	Sportscentre	U.S. Open Tennis	Sportscentre	28	28																		

Vieux comme le rock



MARC CASSIVI
BILLET

mcassivi@lapresse.ca

Plus de 11 000 personnes ont acheté un billet pour le spectacle de Supertramp, mercredi prochain, au Centre Bell (ex-Centre Molson). Onze mille nostalgiques d'un âge d'or révolu qui espèrent entendre en direct les tubes fanés de *Breakfast in America* et *Crime of the Century*. Les grands succès du dernier album de Supertramp ? Ils n'existent pas. L'album, du reste, n'est pas disponible au Québec. C'est vous dire à quel genre de trip nostalgique on a affaire.

À Paris et Montréal, allez savoir pourquoi, la bande de Rick Davies attire toujours les foules. Vrai que Supertramp a écrit de jolies chansons à la fin des années 70, livrées avec une certaine verve par Roger Hodgson, le Joselito du rock pseudo progressif. Hodgson a quitté le groupe en 1983. Depuis, Supertramp n'a plus de voix. C'est un fond de commerce, une marque qui vend par automatisme. Rick Davies, en entrevue, raconte à mots à peine couverts qu'il en a marre de se donner en spectacle alors que personne ou presque n'achète ses disques. Discours tristounet, à la limite du pathétique. Mais bon, 11 000 spectateurs qui réclament *Give A Little Bit*. Comment ne pas le leur donner ?

Jethro Tull a rempli la salle Wilfrid-Pelletier la semaine dernière avec son spectacle revu — pas corrigé — de *Living With the Past*. Vivre avec le passé. Ou plutôt, DANS le passé. Ian Anderson ne tient plus très bien sur une jambe, sa voix à bout de souffle n'a plus l'entrain de *Locomotive Breath*. Et pourtant, Jethro Tull, un exemple de détermination à défaut de pertinence, continue son petit *Aqualung* de chemin, alliant guitares électriques et flûte traversière sans que personne ne s'oppose ouvertement à ce mélange douteux.

Les Guess Who croient toujours à propos d'enchaîner les tournées pan-canadiennes, Genesis poursuit sa route sans Phil Collins, même les Who s'entêtent à livrer des spectacles malgré le décès de la moitié de leurs membres fondateurs et la quasi-surdité de Pete Townshend. Nazareth vient de faire paraître un album. Le vieux rock n'a-t-il donc pas de limites ? À quand le retour de Bachman Turner Overdrive et de Foreigner, lessiveuses de riffs surannés ? C'est le CHOM nouveau, résolument tourné vers le passé, qui serait ravi.

L'âgeisme n'est jamais de bon ton, même dans une société dirigée par les baby-boomers. Qu'importe qu'un public de grands-parents investisse désormais les amphithéâtres d'Amérique du Nord en espérant y humer le parfum d'une gloire évanescence. À chacun son truc. Tous les pépés du rock ne méritent d'ailleurs pas qu'on s'acharne sur leur sort. Il y aura toujours un Bob Dylan, ce vieux fourbe, pour triturer ses classiques en leur donnant une nouvelle texture bluegrass et country. En voilà un qui vieillit bien, malgré l'acharnement constant de ceux qui réclament *Blowin' in the Wind* exactement comme sur le 33-tours. Mais pour un Dylan digne et légendaire, combien de Roger Daltrey flétris qui se réclament toujours de la « génération élue ». « *Hope I Die Before I Get Old* » ???

Faut-il se réjouir de la longévité des marchands de nostalgie ? Faut-il applaudir aux pirouettes et simagrées de Mick Jagger, qui s'apprête à fêter sur scène ses 40 ans de carrière ? Le rock, trop souvent, vieillit mal. C'est un art qui se nourrit de jeunesse, d'énergie puérile, d'affront et de rébellion. On a beau annoncer avec force épithètes le retour du rock de garage (The Hives, The White Stripes, The Strokes), c'est le rock d'antan qui fait toujours résonner les tiroirs-caisses. Qui peut nommer à brûle-pourpoint une chanson des Stones qui ne date pas d'il y a 20 ans ? Ça n'empêchera pas les amis de Mick de s'enrichir de quelques centaines de millions de dollars au cours des prochains mois. Il faut savoir quand s'arrêter. C'est-à-dire avant que la sauce ne se gâte, que *Satisfaction* ne soit recyclée dans une pub de Viagra et que Charlie Watts ne meure sur scène, de vieillesse, au beau milieu de *Jumpin' Jack Flash*. Que tous ceux qui croient que le rock est mort en 1979 aillent s'acheter dès aujourd'hui un album de Radiohead. La vie est trop courte pour ressasser sans cesse les mêmes vieux souvenirs.

LES COWBOYS FRINGANTS

C'est du sérieux

PHILIPPE RENAUD
collaboration spéciale

DÈS L'ANNONCE de l'événement, au début de l'été, il ne faisait aucun doute que c'était pour être LE party franco de la belle saison. Les Cowboys Fringants et Plume Latraverse prenant d'assaut le stade Jarry, avec Henri Band et les Denis Drolet en première partie ? Appelez-ça le Cowboy-apalooza !

« Ou le Pitt Cowboys Tour ! » ajoute Karl Tremblay, chanteur, paraphrasant le Vans Warped Tour — Pitt étant la chaîne de magasins de souliers bon marché... Toutefois, aucun membre du quintette ne portait de chapeau de cowboy lors de l'entrevue. « On ne se sent plus obligés de monter sur scène déguisés, dit Jean-François Pauzé, guitariste et auteur-compositeur. Avant, on s'achetait un nouveau costume du Village des valeurs à chaque mois. »

Parce qu'aujourd'hui, les Cowboys, c'est du sérieux. Pour la troisième semaine de suite, *Break syndical*, troisième album du quintette paru au printemps dernier, est bien assis à la première position du palmarès des ventes francophones au Québec — la 9^e, si on inclut les meilleurs vendeurs anglos.

Quelque chose qui ressemble à un exploit : l'album n'avait jamais quitté les 30 premières positions du top des ventes depuis son entrée chez les disquaires. Au cours du dernier mois, *Break syndical* a rapidement gravi les échelons jusqu'à la pole position, attirant même dans son sillage les albums précédents, *Motel Capri* et la réédition de *Sur mon canapé*, dans le palmarès Top 30.

La revanche est douce au coeur de l'Indien — du cowboy, plutôt — pour cette formation qui, lors de notre dernier entretien en mars dernier, rappelait que les radios commerciales faisaient la sourde oreille devant les chansons des Cowboys Fringants. « On était un peu aigre dans notre entrevue, non ? » demande le batteur Dominique Lebeau. Pourtant aujourd'hui, c'est beaucoup grâce aux radios que les Cowboys ont réussi à imposer leur *Break Syndical*.

Le premier extrait, la ballade *Toune d'automne*, a finalement séduit les radio-diffuseurs, alors qu'*En berne* et *Heavy Métal* (la chanson et le clip) tournaient toujours. Même la puissante Radio Énergie a suivi avec *Toune d'automne*. « Et pour la première fois, on joue sur les radios commerciales à la grandeur de la province ! s'exclame Dominique. C'est rendu que dans les magasins de disques, les gens demandent le disque du groupe qui chante la *Toune d'automne* ! » On peut deviner que c'est ce nouveau public qui a catapulté *Break syndical* à la position tant convoitée. « COOL FM nous a demandé de retirer de notre site le lien vers le bulletin de vote du 5 à 5, dit Jean-François. C'était rendu qu'ils compilaient 300 votes par jour, alors que U2 en obtenait 50... » À tous les jours, le compteur du site officiel, www.cowboysfringants.com, dénombre 1800 visiteurs !

De la profondeur

Né à Repentigny il y a sept ans, le groupe a fait paraître un premier démo-cassette, le CD *Sur mon canapé*, puis s'est lancé corps et âme dans l'aventure — payante — des Francouvertes. Parvenus jusqu'en finale du concours de la relève, ils ont attiré l'attention des gens de l'Empire Kérozen / Indica, qui les a mis sous contrat pour *Motel Capri*. Après l'effondrement de l'Empire, le label La Tribu a tôt



Photo PIERRE CÔTÉ, La Presse ©

Les Cowboys Fringants (Jean-François Pauzé, Jérôme Dupras, Marie-Annick Lépine, Dominique Lebeau et Karl Tremblay) prennent d'assaut le stade Jarry, ce soir.

fait de rattraper le quintette, après avoir palpé l'énergie communicatrice du groupe lors des concerts, enlevants et bien arrosés, qui tissaient un lien étroit avec les jeunes fans, aussi prompts à rechanter les chansons de *Passe-Partout* que les chansons plus engagées.

Les Cowboys Fringants est un band de party, certes, mais ses propos sont parfois sérieux. *Break syndical* confirme la volonté du groupe d'aborder des thèmes sociaux et politiques, imposant une autre image que celle d'un groupe n'ayant d'autre profondeur que celle d'un baril de bière vide.

Plume aussi a dû se battre contre cette perception, non ?

« Je trouve qu'il n'est pas reconnu à sa juste valeur, dit Jean-François, avouant du même souffle être beaucoup influencé par l'oeuvre de Plume. Il ne joue jamais à la radio... Sa chanson *L'Enchevêtré* parle justement de sa carrière, comment il a dû composer avec cette image. »

Marie-Annick Lépine, violoniste, en rajoute : « Pourtant, c'est l'un des meilleurs vendeurs de billets au Québec. Il a bien vieilli, il a encore des choses à dire. Nous, c'est grâce à Marcel Galarneau

qu'on s'est fait connaître, poursuit-elle en riant. Mais *Break syndical* a moins de chansons légères que *Motel Capri*, je trouve. Les chansons qui ont tourné dans les radios, *Toune d'automne* et *En berne*, sont pas vraiment comiques... Je pense que notre musique a réussi à rejoindre un plus large public. »

Ce soir, au stade Jarry, ils seront peut-être 5000 (au moment de réaliser l'entrevue, plus de 4000 billets avaient déjà été vendus) à danser, chanter et boire avec Plume, les Cowboys et leurs invités. « Il va y avoir des surprises ! » avertit Dominique. Le stade Jarry sera-t-il aux Cowboys Fringants ce que, disons, Woodstock fut à Jimi Hendrix ? « On a eu plusieurs petits Woodstock avant : la première fois qu'on a rempli le Cabaret, puis le Spectrum », pense Dominique.

Marie-Annick admet quant à elle que les musiciens étaient nerveux lors du concert au Métropolis le printemps dernier. « Ce sera assurément notre plus gros concert, dit-elle. On est allé visiter le stade Jarry, pis on trouve ça pas mal gros... »

À la mesure de leur succès, constatons-nous aujourd'hui.

le **vent** dans les **voiles** trentième saison 2002 - 2003

Abonnez-vous!
842-8194

DUCEPPE
www.duceppe.com

La Preuve
de David Auburn

L'Année du championnat
de Jason Miller

L'Ouvre-boîte
de Victor Lanoux

Le Passé antérieur
de Michel Tremblay

Les Noces de tôle
de Claude Meunier

CKAC 730

Télé-Québec

La Presse

VIACOM AFFILIATE

TVR

www.duceppe.com

ARTS VISUELS

« C'est pas de la caricature, ké! »

Jean-Pierre Girerd, le peintre, expose ses dernières oeuvres à la galerie Éric Devlin

JÉRÔME DELGADO
collaboration spéciale

« Il y a quelque chose que je n'abandonnerai jamais : les nouvelles. C'est mon haschisch. J'écoute la radio, la télévision, mais je ne lis plus les journaux. Ça, il ne faut pas le dire. Mais... non, non, je déconne. »

Volubile et généreux en entrevue, avec le franc-parler auquel on s'attend d'un caricaturiste, Jean-Pierre Girerd semblait tout de même un peu nerveux. Du moins lorsqu'on l'a rencontré à la galerie Éric Devlin où sont exposées ses dernières oeuvres.

« Oui, mais... c'est pas d'la caricature, ké! » précise, dans le carton d'invitation au vernissage, le sympathique chien qui a fait la renommée de l'ex-caricaturiste de *La Presse* (1967-1996). Son dada depuis qu'il est à la retraite : la peinture abstraite.

« J'ai toujours voulu être peintre. Par nécessité, j'ai choisi la caricature, précise celui qui a fait les beaux-arts en Algérie. Mon but était de faire la peinture, mais voilà, j'ai une femme et deux enfants et il a fallu les faire vivre. »

Alors, pendant toutes ces années dans le journalisme, il peignait secrètement, sans trop savoir pourquoi.

« Je peignais pour moi, mais pas à plein temps. C'était de la peinture entrecoupée de caricatures, ça ne pouvait pas être sérieux. Je le faisais ne serait-ce que pour me tromper moi-même : je suis dans la peinture. Mais c'était conter des histoires. »

Le passage de la caricature à la peinture a par moments été dur. La transition par *l'itinéraire* lui a permis de laisser tomber le dessin tranquillement. Aujourd'hui âgé de 71 ans, Girerd fait ce qu'il aime : peindre — « c'est ma principale ac-



À 71 ans, Jean-Pierre Girerd fait enfin ce qu'il a toujours eu envie de faire.

Photo MARTIN CHAMBERLAND, La Presse ©

tivité », dit-il en souriant —, et parfois, oui, dessiner quelques caricatures. Pour lui et, (depuis peu de temps) pour un périodique économique pas très connu (*Décisions*). En dehors de ce petit contrat (deux à quatre croquis par année), l'actualité vue par son regard mordant, c'est fini. Ses tableaux ? Un autre monde.

« Il y en a qui seront catastrophés en voyant ça, pense le principal intéressé. Ce qui me désole surtout, c'est que les gens attendent de moi que je fasse de la peinture caricature. Et ça ne se peut pas. J'ai déjà montré mes tableaux à des gens et ils étaient très surpris que je fasse autre chose. Il y a même quelqu'un qui m'a dit gentiment

de m'en tenir à la caricature. »

Il dit ça en riant, bien que ça l'attriste que son étiquette de caricaturiste lui colle ainsi à la peau. Mais il en rit, peut-être pour cacher sa peine, mais on aime croire que c'est parce qu'il plane et est heureux dans son nouvel art. C'est sa satisfaction personnelle qui compte. Et il ne s'est pas gêné pour le répéter

dans la demi-heure qu'a duré l'entrevue.

« Je suis à l'aise avec moi-même. C'est le principal. Que les gens ne soient pas à l'aise avec ce qu'ils voient de moi, je m'en fous. D'ailleurs, avec la caricature, je me foutais aussi de ce que pensaient les lecteurs. J'étais le premier lecteur. En peinture, je suis aussi le premier lecteur. Je veux d'abord être satisfait moi-même. Après ça, ben... Inch Allah ! Euh, je veux dire (rires), vous voyez ce que je veux dire : à la grâce de Dieu, le reste, je m'en fous. »

« Mon rôle s'arrête ici, la suite, c'est Devlin qui l'a. C'est à lui de se démerder. Entre vous et moi, que ça se vende ou pas, que ça soit bien vu ou mal vu, ça ne m'empêchera pas de vivre, ça ne m'empêchera pas de continuer. Je sais qu'il y a des gens qui sauront apprécier. Ça me suffit. »

Alors, nerveux, le monsieur ? Pas du tout, dit celui qui a plutôt demandé à sa femme si elle avait le trac.

Déboussolants, les 15 tableaux accrochés par le galeriste ? Pas tant que ça, finalement.

Peintures à l'acrylique, sur toile ou bois, elles n'ont rien du dessin politisé, davantage d'un trait expressionniste et d'une composition par plans. Le lien avec le passé repose sur les « clichés » métalliques sur lesquels apparaît une caricature et qui autrefois servaient à l'imprimer sur le journal. Ces clichés signés Girerd, l'artiste les a placés face à la toile, de sorte que la figuration disparaît au profit de formes nouvelles, non humaines.

« L'image humaine ne m'intéresse plus. D'abord, la caricature déforme la main, c'est le cas de dire. Puis, j'ai envie de peindre avec mes tripes plutôt qu'avec ma tête. »

JEAN-PIERRE GIRERD, galerie Éric Devlin, 1407, rue Saint-Alexandre, jusqu'au 14 septembre. Info : 514 866-6272.

DERNIÈRE CHANCE DE VOIR les parapluies de Cherbourg



De Jacques Demy et Michel Legrand, mise en scène de René Richard Cyr

LA PIÈCE DE L'ANNÉE !

*MEILLEURE PRODUCTION THÉÂTRE PRIVÉ • GALA DES MASQUES 2001

«**BEAU COMME UN PREMIER
CHAGRIN D'AMOUR.**»

- Marc-André Lussier, La Presse

«**MAGNIFIQUE ! JE M'EN
SOUVIENDRAI TOUTE MA VIE.**»

- Michel Legrand, Joliette, 29 Juin 2001

«... la transposition sur scène du film...
est un succès. ...Préparez vos mouchoirs...»

- Michel Marsolais, Le Journal de Montréal

«**C'ÉTAIT MAGISTRAL !**»

- Stéphane-E. Roy, Bonjour Montréal, CKAC

«... je suis sortie des Parapluies
de Cherbourg les yeux humides
et le coeur gros.»

- Nathalie Petrowski, La Presse

«**C'était génial!
Un pur ravissement !**»

- Alexandra Diaz, Montréal Ce soir, SRC

«**Digne de la beauté
du souvenir que le
grand écran a gravé
en nous...**»

- Jean St-Hilaire, Le Soleil

«*Magnifique !
D'une grande beauté,
d'une grande simplicité...
Les chanteurs principaux
sont à tomber par terre.*»

- Michel Tremblay, auteur

**8 REPRÉSENTATIONS
SEULEMENT !**

Du 11 au 14 septembre 2002 à 20 h
matinée dimanche 15 septembre à 15 h
du 19 au 21 septembre à 20 h



MONUMENT-NATIONAL

BILLETTERIE : 871-2224

1182 BOUL. SAINT-LAURENT, MONTRÉAL
MÉTRO SAINT-LAURENT OU PLACE D'ARMES
514 790-1245
1 800 361-4595



Les productions
Libretto

La Presse

CITE
RockDétente
107.3 FM
rockdetente.com

Société
de développement
des entreprises
culturelles
Québec

Québec
Cité-Énergie
Québec

Vivez la naissance de Montréal et de la
Basilique Notre-Dame à travers le spectacle
son et lumière le plus éblouissant en ville

Et la
**Lumière
fut**

Billets

(514) 790-1245 • 1 800 361-4595 ou (514) 842-2925 poste 226 • 1 866 842-2925

Sortez vos enfants

Abonnez-vous !

Centre de diffusion et d'animation théâtrale
pour l'enfance et la jeunesse

Pour recevoir notre brochure de saison 2002-2003,
composez le (514) 288-7211 poste 1

www.maisontheatre.qc.ca

Saison 2002-2003

la Maison
théâtre

Métro Berri
245, rue Ontario Est, Montréal

3061916A



La Preuve

de David Auburn mise en scène de Monique Duceppe traduction de Benoit Girard

Marie-Hélène Thibault Benoit Girard
Marie Michaud Daniel Thomas

concepteurs Marcel Dauphinais, Daniel Fortin, Luc Prairie, Yves Labelle, Stéphane Richard

DU 11 SEPTEMBRE AU 19 OCTOBRE

DUCEPPE

www.duceppe.com

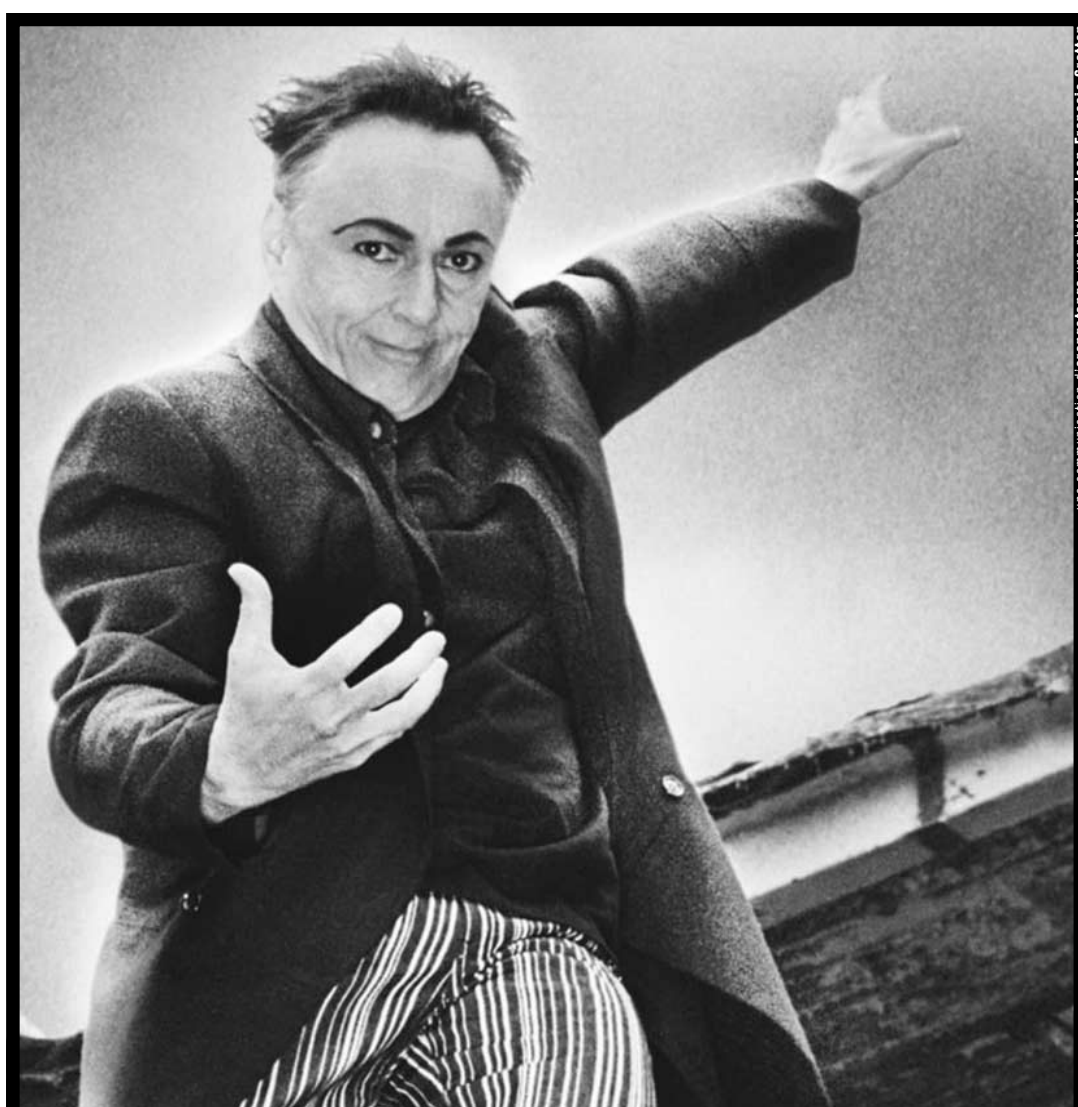
Présentée en collaboration avec

ROGERS AT&T
COMMUNICATIONS SANS FIL

CKAC730 Télé-Québec La Presse VIACOM AFFICHAGE TVR

Théâtre Jean-Duceppe
Place des Arts Québec

Billets en vente au 514 842 2112 et au www.pda.qc.ca
Réseau Admission 514 790 1245



→ **KEAN, L'HISTOIRE D'UN ACTEUR DE GÉNIE QUI A CHANGÉ LES RÈGLES DU JEU... AU TNM**

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE

KEAN

DE **ALEXANDRE DUMAS**
ADAPTATION DE **JEAN-PAUL SARTRE**
MISE EN SCÈNE DE **RENÉ-DANIEL DUBOIS**

Avec **JEAN ASSELIN + MARC BEAUPRÉ + FRÉDÉRIC BLANCHETTE**
LUC CHAPDELAINÉ + MARTINE FRANCKE + GEOFFREY GAQUÈRE
JACINTHE LAGUÉ + JEAN-SÉBASTIEN LAVOIE + DOMINIQUE LEDUC
JEAN MARCHAND + PASCALE MONTREUIL + JEAN-LOUIS ROUX + MARC ST-MARTIN

ASSISTANCE À LA MISE EN SCÈNE ET RÉGIE MANON BOUCHARD DÉCOR ET ACCESSOIRES GABRIEL TSAMPALIEROS COSTUMES GINETTE NOISEUX ÉCLAIRAGES GUY SIMARD
MUSIQUE ORIGINALE MICHEL SMITH CONSEILLÈRE EN MOUVEMENT MARGIE GILLIS MAQUILLAGES JACQUES-LEE PELLETIER PERRIQUES RACHEL TREMBLAY

DÈS LE 10 SEPTEMBRE | 866.8668

eCoulisse Hydro Québec PARTENAIRE DU COULISSE

POUR DE L'INFORMATION EXCLUSIVE, DES RENCONTRES AVEC LES ARTISTES ET DES IMAGES DE L'ARRIÈRE-SCÈNE, RECEVEZ NOTRE CYBER BULLETIN. INSCRIVEZ-VOUS AVANT LE 2 SEPTEMBRE POUR RECEVOIR LE PROCHAIN NUMÉRO : WWW.TNM.QC.CA

La Presse TNM

ENTREZ DANS LE NOUVEAU MONDE Saison 2002-2003







KEAN

L'ÉCHANGE

LA NUIT DES ROIS

LES MANUSCRITS DU DÉLUGE

→ **THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE**
Abonnement 866-8668 www.tnm.qc.ca

KEAN
Alexandre Dumas
Dès le 10 septembre

LES MANUSCRITS DU DÉLUGE
Michel Marc Bouchard
Dès le 11 février

L'ÉCHANGE
Paul Claudel
Dès le 29 octobre

DANSER À LUGHNASA
Brian Friel
Dès le 25 mars

LA NUIT DES ROIS
Shakespeare
Dès le 10 décembre

LA FACE CACHÉE DE LA LUNE
Robert Lepage
Dès le 6 mai

PRÉSENTÉ PAR

Hydro Québec

La Presse Affichage Astral Media



ARTS VISUELS

Des souvenirs en bobines

Hors d'usage, la nouvelle oeuvre d'Atom Egoyan, suscite de l'émotion

JÉRÔME DELGADO
collaboration spéciale

Souvenirs personnels et mémoire collective, avec des histoires fort émouvantes, sont à la base de la toute nouvelle oeuvre d'Atom Egoyan. Rien de nouveau si on pense que le cinéaste de renommée internationale traite souvent de ces thèmes. Sauf qu'ici, l'oeuvre en question n'est pas un film, mais une installation, *Hors d'usage*, conçue à l'invitation du Musée d'art contemporain.

Atom Egoyan a le don de narrer des histoires pas possibles. Scénariste de ses propres films, il a cette touche qui lui permet de mêler présent et passé, de remonter le temps et d'en faire quelque chose d'actuel, confrontant le personnage à sa réalité. Mais ça reste de la fiction.

Avec *Hors d'usage*, la fiction devient réalité. Et comme le projet prend origine dans les souvenirs et la parole d'une trentaine de Montréalais, le cinéaste se plaît à dire qu'il a formé une nouvelle communauté : celle de propriétaires de magnétophones des années cinquante ou soixante. Une histoire farfelue, digne d'un bon film, mais bien vraie.

Le tout a démarré il y a presque un an, quand Egoyan a fait appel aux gens qui seraient en possession de ces vieilles machines à bobines. Inspiré d'une pièce de Beckett (*Krapp's Last Tape*, qu'il a adaptée au cinéma en 2000), il voulait leur emprunter à une condition : que ces individus racontent un souvenir lié à l'objet.

« C'est touchant de voir comment, après tant d'années, il y a autant d'émotions rattachées à cette machine. » Marie-France Marsil, 38 ans, fond en larmes à la fin de son témoignage. Elle est l'une des 35 personnes à avoir été filmées, mais

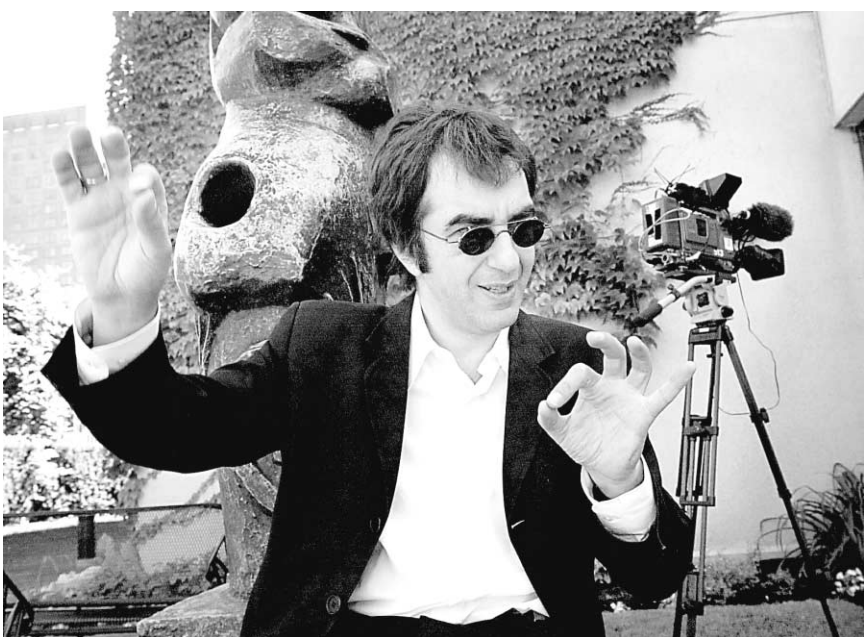


Photo PIERRE CÔTÉ, La Presse ©

Atom Egoyan poursuit, avec *Hors d'usage*, au Musée d'art contemporain, ses réflexions sur l'impact des technologies.

disons qu'elle est celle qui a livré la plus grande marchandise.

On lui demandait 30 secondes de son temps, le double tout au plus, elle leur en a donné plus de 11 minutes, se livrant sur le champ, décrivant comment l'appareil a été le seul lien affectif avec sa mère, autrement plutôt absente. L'artiste en a été estomaqué, les spectateurs le seront aussi.

« C'était honnête et si inattendu, raconte Egoyan, qui assure ne pas l'avoir du tout dirigée. Nous avons capté un moment qu'elle-même n'avait pas imaginé. Elle ne s'était pas préparée, elle a tout lâché quand elle a commencé à parler. C'était incroyable! C'est très touchant quand elle prépare le ruban, comment elle caresse la machine. Comme dramaturge, j'aurais voulu écrire cette histoire aussi bien qu'elle la raconte. »

Outre Marie-France, la communauté est formée de Denis David, des Simonsen, d'un être anonyme présent seulement par un ruban et une lettre fort bouleversante (une histoire de suicide dans la famille), de Lise Vézina-Prévost (veuve du musicien André Prévost dont on

entend la voix), et d'autres tels Stephan Egoyan et Jirair Devletian, parents de vous-savez-qui. La machine du second est particulièrement importante pour l'artiste, puisqu'on l'entend chanter à sept ans un air de *Sound of Music*.

D'origine arménienne, né au Caire, élevé à Victoria et résidant aujourd'hui à Toronto, Egoyan peut enfin exprimer son attachement à Montréal. De son propre aveu, il entretient une relation complexe avec cette ville qui a accueilli sa famille élargie — alors que son père choisissait la côte ouest. Jaloux de la diversité linguistique d'ici — il fait tout de même de louables efforts pour s'exprimer en français —, Egoyan est devenu un peu Montréalais en intégrant une partie de sa vie dans l'installation.

Composée d'une trentaine de magnétos, *Hors d'usage* est peut-être plongée dans la pénombre, mais elle met la lumière sur un groupe hétéroclite qui a ces enregistreuses comme point commun. Pour Egoyan, les rubans qui pendent au plafond et circulent d'une machine à l'autre symbolisent ces liens secrets qui les unissent.

« Je voulais exposer le côté fragile qui les connecte, explique-t-il, montrer comment leurs liens sont précieux et vulnérables. Cette communauté est éphémère, elle ne dure que deux mois, le temps de l'expo. »

Une oeuvre plutôt sonore

Visuellement, l'ensemble est peu séduisant tellement ça semble complexe. Les machines reposent sur des supports individuels, certaines chapeautées d'écrans où l'on voit des mains manipuler l'appareil. L'arrêt d'un visiteur devant chaque poste déclenche un vieil enregistrement. Au centre de la salle, une image grand format projetée directement au sol donne la parole à quelques membres de cette communauté. Une sorte de *best of*.

Malgré son dispositif, l'oeuvre reste très cinématographique. Egoyan, auteur de plusieurs installations depuis 1996, a déjà exploré l'espace physique bien autrement, ne serait-ce qu'avec l'oeuvre qu'il a présentée à la Biennale de Venise 2001 (*Close*, cosignée avec Juliao Sarmiento) où le spectateur devait coller son nez à un immense écran.

Au MAC, le visiteur doit peut-être explorer toute la salle, la fascination pour chaque élément dépend de l'attention qu'on lui portera. Et si un brocanteur se régalerait sûrement devant tant d'objets obsolètes, l'intérêt aux yeux du commun des mortels repose davantage sur le dispositif sonore. Ce sont la musique, les dialogues et récits qui susciteront de l'émotion. Autrement, c'est froid et chaotique.

Souvenirs personnels et mémoire collective. « Mythologie personnelle et héritage public » sont les termes d'Atom Egoyan qui poursuit donc, avec *Hors d'usage*, ses réflexions sur l'impact des technologies. L'exposition est accompagnée, à la Cinémathèque québécoise (voir cahier *Cinéma*), d'une retrospective intégrale de son oeuvre sur pellicule.

HORS D'USAGE d'Atom Egoyan, au Musée d'art contemporain jusqu'au 20 octobre. Info : 514 847-6226.

Un journaliste au musée

Parmi la trentaine de Montréalais membres de la nouvelle communauté Egoyan, il y en a un que les lecteurs de *La Presse* reconnaîtront.

Retraité depuis deux ans, François Trépanier a été le correspondant parlementaire à Québec du journal dans les années soixante. Alors que la majorité de ses collègues n'en étaient encore qu'au crayon et au calepin, lui, utilisait une enregistreuse à bobines.

« Les journalistes n'avaient pas encore l'habitude d'enregistrer, rappelle-t-il. Moi, je m'en suis servi pour de grandes entrevues avec Daniel Johnson, Jean Lesage. Elle m'était très utile parce qu'à l'époque, on faisait de longs textes, on retranscrivait les entrevues mot à mot. »

C'est donc cette machine qui lui a servi pour couvrir l'actualité politique — « une Okicorder en métal, assez lourde, qui faisait mal à l'épaule », dit-il — qui a été intégrée à l'installation *Hors d'usage*.

« Elle était depuis 10 ans dans une garde-robe ; je me suis dit qu'elle pourrait peut-être intéresser Atom Egoyan », raconte François Trépanier.

Comme de raison, ça l'a intéressé, mais le journaliste devait avoir une anecdote à son sujet. Et comment. Le 25 septembre 1968, François Trépanier a enregistré une conférence de presse de Daniel Johnson. La conférence qui marquait le retour du premier ministre après plusieurs mois de convalescence et qui deviendrait historique le lendemain... à la mort du politicien.

« C'était une conférence très importante, couverte par l'ensemble des médias ; ça parlait de débat constitutionnel, de problèmes linguistiques », se souvient le jeune retraité, qui souligne aussi que Johnson n'avait pas évité les questions sur sa santé.

François Trépanier a précieusement conservé ce ruban, mais ne l'a réécouté qu'une fois ou deux. Il n'y avait plus touché depuis 15 ans. Aujourd'hui, l'enregistrement souffre du passage du temps, ce qui fait qu'au musée, on entend à peine la voix de Daniel Johnson.

La mémoire collective est tout de même assez bien servie ici.

Jérôme Delgado
collaboration spéciale

PIERRE FOGLIA

CHAQUE MARDI, JEUDI ET SAMEDI



La Presse

Abonnement disponible
Prix spéciaux pour les 18-30 ans
514-985-2258

L'OPERA DE MONTREAL

KIM GAYNOR directrice générale • BERNARD LABADIE directeur artistique



Madama Butterfly

21, 26, 28, 30 SEPTEMBRE ET 2, 5 OCTOBRE 2002 À 20 H

AVEC AI-LAN ZHU, CIO-CIO-SAN | STEPHEN MARK BROWN, PINKERTON, FRANK HERNANDEZ, SHARPLESS | KATHRYN DAY, SUZUKI | DOUGLAS PERRY, GORO
ORCHESTRE METROPOLITAIN DU GRAND MONTREAL SOUS LA DIRECTION DE DAVID AGLER
MISE EN SCÈNE DE MICHAEL CAVANAGH

Billets à partir de 40,75 \$ ODM 514.985.2258 PDA 514.842.2112
www.operademontreal.com

Salle Wilfrid-Pelletier
Place des Arts
POUR ENTENDRE DES EXTRAITS
(514) 282-OPERA

EN COLLABORATION AVEC



Succession J.A. DeSève

La Presse

99.2

MARTIN

3052499A

Conseil des arts et des lettres Québec

Conseil des Arts Canada Council for the Arts

UNION DES ARTS DE MONTREAL

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Partenaire canadien Canadian Heritage

Piège pour un homme seul

MERCI à Michel Tremblay, Peter Batakiev, aux comédiens Jean-François Casabonne, Raymond Bouchard, Marie Charlebois, Donald Pilon, Janine Sutto ainsi qu'à tous les concepteurs et artisans.

DERNIÈRE CE SOIR

MERCI AUX NOMBREUX SPECTATEURS POUR LA MERVEILLEUSE SAISON ESTIVALE ET À L'AN PROCHAIN.
Jean-Bernard

Bateau-Théâtre L'Escale
1 866 774-4446 ou (450) 584-4446

Cascades présente une production du Théâtre des Grands Chênes de Kingsey Falls

Ladouceur et fils

« Martin Drainville livre une performance époustouflante dans *Ladouceur et fils*... »
Lil' Mar, *Journal de Montréal*

Plus de 33 000 spectateurs

Suppl. mentaires: 6, 7, 13, 14, 20 et 21 septembre 2002

Avec MARCEL LEBŒUF ET MARTIN DRAINVILLE
LISE MARTIN DOMINIQUE QUESNEL
ADÈLE REINHARDT PATRICE ROBITAILLE
Texte de NEIL SIMON
mise en scène de NORMAND CHOUINARD
Assistance à la mise en scène de FRANCINE ÉMOND

« Si vous voulez absolument rire cet été, c'est à Kingsey Falls qu'il faut vous rendre pendant qu'il reste encore des billets... une pièce qui devrait plaire à tous les publics... »
Jean Beauvoyer, *La Presse*

cyberpresse.ca / arts

cyberpresse.ca

Les 1^{er}, 7, 14 sept. SUPPLÉMENTAIRES

Les Sunshine Boys

de Neil Simon
Traduction et mise en scène de Claude Maher
Claude Michaud, Jean-Pierre Chartrand, Yvan Benoît, Danièle Lorain, Marie-Josée Godin et André Richard

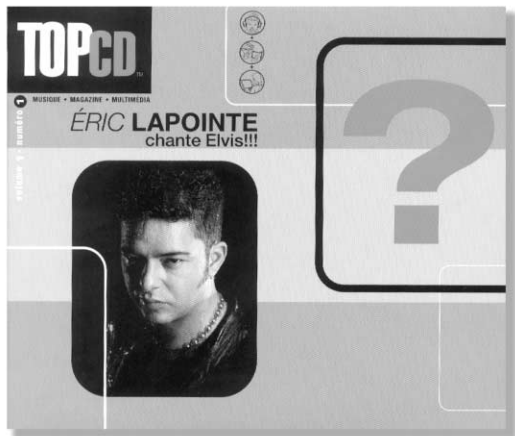
Le Patriote 1 888 326-3655
de Sainte-Agathe Salle Perceval Broomfield
à 50 minutes de Montréal Sortie 83 de l'autoroute 15
www.theatrepatriote.com
Salle climatisée Forfaits super-spectacle

MAGAZINE

Top promo !

ALEXANDRE VIGNEAULT

La prochaine fois que vous traînez dans un kiosque à journaux, vous remarquerez peut-être qu'un nouveau « magazine » s'est glissé dans le rayon consacré à la musique. Un tout petit magazine ressemblant à s'y méprendre à une pochette de disque compact en carton, assorti de deux cédéroms multimédias. Ça s'appelle *TopCD* et c'est le dernier cri en matière de promotion de la pop québécoise.



du nom de Cindy Daniel, regarder le clip *Bouge !* de Don Karnage et, bien sûr, lire sur tout ce beau monde. Les chroniques de *TopCD*, assez courtes, braquent aussi les projecteurs sur des gens qui travaillent dans l'ombre des artistes (réalisateur de disque) et des portraits d'artistes ou de boîtes de nuit.

Pourra-t-on y lire des critiques ? « Non, il n'y a pas de critique. L'objectif est d'aller vers les artistes et de permettre de franchir certaines portes, avec les entrevues filmées en coulisses par exemple, expose l'éditeur Jacques Senéz. Mais c'est sûr qu'il y a un aspect promotionnel. »

Est-ce un magazine d'information sur la musique ou un dépliant publicitaire déguisé en magazine ? À cet égard, le contenu de ce

premier numéro soulève des questions. Sur 10 articles, quatre sont consacrés à des artistes ou des sujets liés au distributeur dep — Eric Lapointe, Don Karnage, Cindy Daniel et Elvis. En feuilletant le magazine, on constate que le distributeur québécois occupe une bonne partie de l'espace publicitaire. Deux articles sont consacrés au compositeur du thème musical du cédérom et la boîte de nuit où a eu lieu le lancement du magazine. Des « hasards », selon Sonia Gagnon, porte-parole de *TopCD*.

Mis sur pied grâce à des investisseurs privés qui veulent garder l'anonymat et financé en partie par la publicité, *TopCD* prévoit paraître tous les deux mois et mettre en valeur des artistes québécois, mais aussi internationaux. Comment fera-t-il pour se tailler une place parmi les magazines américains ou européens de grand format qui offrent parfois, pour un prix semblable, une compilation d'une dizaine de chansons et un ou deux clips ? L'histoire est à suivre.

THÉÂTRE DU RIDEAU VERT

saison 2002-2003
PRENEZ RENDEZ-VOUS

Samuel Beckett
La Dernière Bande

Marguerite Duras
Savannah Bay

Clémence DesRochers
Les Girls arrivent en ville

Antonine Maillet
La Sagouine et son monde

Georges Feydeau
Farces conjugales

Paulo Coelho
L'Alchimiste

Abonnez-vous !
(514) 845-0267
www.rideauvert.qc.ca

Gabriel Gascon
Janine Sutto
Monique Spaziani
André Lachapelle
France Castel
Monique Richard
Nathalie Gadouas
Sylvie Ferlatte
Viola Léger
Hélène Loïsele
Albert Millaire
Marc Béland
Anne-Marie Cadieux
James Hyndman
Marie-France Lambert
Bernard Ménéy
Louise de Beaumont
Jean Turcotte
François Trudel
Brigitte Lafleur
Gérard Poirier
Marc Beaupré
Jean Harvey
Richard Fréchette
Patricia Nolin
Sophie Clément
Brigitte Haentjens
Denis Marleau
Guillermo de Andrea

ANIMAUX

4 JOURS
3 LIGNES

30,48 \$

En prime, votre annonce sur cyberpresse.ca

ça Presse
987-VENDU

THÉÂTRE DU RIDEAU VERT

DU 10 AU 21 SEPTEMBRE 2002
SAMUEL BECKETT

La dernière bande
Mise en scène Denis Marleau
Avec Gabriel Gascon

Concepteurs : Daniel Fortin, Stéphane Jolicoeur, Stéphanie Jasmin
En coproduction avec UBU, compagnie de création et le Théâtre français du Centre national des Arts.

Réservations (514) 844-1793 www.rideauvert.qc.ca
Représentations du mardi au vendredi 19h30 • samedi 16h et 20h30

Hydro Québec partenaire de saison | La Presse | Affichage Astral Media | SPÉXEL

StHub ACCOMPAGNE

DANIEL BÉLANGER EN SPECTACLE

RÊVER MIEUX... UN TRIOMPHE !

«UNE CHANCE UNIQUE DE VOIR LE SPECTACLE DE L'ANNÉE DANS UN SIÈGE RÉSERVÉ !!!»

SUPPLÉMENTAIRES
26, 27 ET 28 SEPTEMBRE

«On ressort avec le sentiment d'avoir frôlé la perfection.»
Patrick Gauthier, Journal de Montréal

EN TOURNÉE
21 septembre: Drummondville
22 septembre: Châteauguay
4 octobre: Granby
5 octobre: Shawinigan
6 octobre: Thetford Mines
12 octobre: Ste-Marie
17 octobre: Fermont
19 octobre: Sept-Îles
20 octobre: Baie-Comeau
30 octobre: Trois-Rivières
1 et 2 novembre: Québec
8 novembre: Sherbrooke
9 et 10 novembre: Lasalle
14 et 15 novembre: Terrebonne

THÉÂTRE OLYMPIA
1004, STE-CATHERINE EST - (514) 286-7884
www.theatreolympia.ca

Billets en vente au guichet du Théâtre Olympia, sur le réseau Admission, au (514) 790-1245 et sur www.admission.com

La Presse | CKOI 96.0 FM | 106.7 | Société de développement des entreprises culturelles | Québec | Spectra

SAISON 2002-2003
Abonnement 866-8668 www.tnm.qc.ca

PRÉSENTÉ PAR **Hydro Québec**

ENTREZ DANS LE NOUVEAU MONDE
DES ARTISTES PASSIONNÉS VOUS INVITENT À PARTAGER LEURS ÉMOTIONS ET LEURS RÊVES !

GRÂCE À **LA PRESSE**, ENTREZ DANS LE NOUVEAU MONDE ET **COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN DES SIX ABONNEMENTS POUR DEUX PERSONNES À LA SAISON 2002-2003 DU TNM !**

UNE SOIRÉE VIP POUR QUATRE PERSONNES INCLUANT :
DES BILLETS POUR LA REPRÉSENTATION DU 4 OCTOBRE DE KEAN, UNE VISITE DES COULISSES APRÈS LE SPECTACLE ET UN REPAS OFFERT PAR **LE CAFE DU NOUVEAU MONDE**

RÉPONDEZ CORRECTEMENT À LA QUESTION SUIVANTE :
« **NOMMEZ UN ARTISTE DE LA SAISON 2002-2003 DU TNM ?** »

RÉPONSE : _____

Retournez ce coupon-réponse dès aujourd'hui par la poste à l'adresse suivante :
Concours « **ENTREZ DANS LE NOUVEAU MONDE** »,
Théâtre du Nouveau Monde,
84, rue Sainte-Catherine Ouest,
Montréal (Québec) H2P 2G3

Nom : _____ Âge : _____
Adresse : _____ App. : _____
Ville : _____ Code postal : _____
Tél. (rés.) : _____ Tél. (trav.) : _____
Courriel : _____

Un coupon-réponse par enveloppe. Les fac-similés ne sont pas acceptés.

T N M
Pour participer, remplissez ce coupon-réponse et postez-le au TNM. Les tirages seront effectués le 13 septembre 2002 au Théâtre du Nouveau Monde. Ce coupon paraîtra dans *La Presse* jusqu'au 7 septembre 2002. Les règlements du concours sont disponibles au TNM et à *La Presse*. Valeur approximative du prix : 2 200 \$

La Presse

| GALA DES ÉTOILES 2002 |

Une famille d'exception

ALINE APOSTOLSKA
collaboration spéciale

LE 5 SEPTEMBRE prochain aura lieu le Gala des Étoiles 2002. Comme à chaque année, le public montréalais a rendez-vous avec cet événement de danse qui lance la saison culturelle et, au fil des décennies, demeure exceptionnel à plusieurs titres : partie intégrante de la tradition artistique de la ville, la soirée réunit pour une seule représentation des interprètes aux origines multiples et dont le répertoire s'étend du classique au contemporain, mais dont le point commun reste le niveau d'excellence, et la renommée internationale.

Ainsi, depuis 1987, le Gala contribue à confirmer la place de Montréal comme plaque tournante de la danse mondiale, sous la subtile et efficace direction de Victor Melnikof qui l'organise presque depuis le tout début, secondé par son épouse Nathalie. Largement médiatisé, l'événement reste néanmoins une affaire de famille, une famille internationale d'exception, où les artistes se retrouvent pour la plupart d'une année à l'autre, d'abord ici, dans la ville d'origine, puis sur diverses scènes du monde, car ce Gala reste le seul à partir régulièrement en tournée. Les échanges circulent ainsi dans les deux sens.

La distribution du cru 2002 confirme l'audace de l'entreprise. Sur la scène de la salle Wilfrid-Pelletier, on verra Carlos Acosta du Royal Ballet de Londres, Sabrina Brazzo de la Scala de Milan, José Carreno de l'American Ballet Theater de New York, Lorna Feijoo du Ballet National de Cuba, Rex Harrington du Ballet National du Ca-

nada, Svetlana Zakharova du Ballet Kirov, Agnès Oaks du Ballet National d'Angleterre, l'artiste indépendant Rasta Thomas, ainsi qu'Anik Bissonnette et Mario Radakovsky des Grands Ballets Canadiens de Montréal. L'envergure et la découverte semblent donc encore devoir être de la partie.

Anik Bissonnette, qui participe régulièrement au Gala des Étoiles depuis sa création en 1987, n'a rien perdu de son enthousiasme : « C'est l'occasion de rencontrer des danseurs venus de partout, raconte-t-elle, et de découvrir des chorégraphes nouvelles. Au fil des années, nous sommes devenus de vrais amis, réunis par nos amis communs que sont les organisateurs. L'atmosphère est formidable, conviviale et chaleureuse, et ça nous stimule pour donner le meilleur de nous-mêmes. » Elle fait partie des artistes qui ont parcouru la planète pour présenter les volets successifs du Gala, à Toronto, à Jérusalem, à Athènes et Thessalonique, à Tokyo, Fukuoka, Osaka, Budapest, et se réjouit à la perspective de la tournée prévue en 2003 à travers le Canada d'abord, puis vers diverses villes d'Orient. « Bien sûr, je voyage beaucoup avec les GBC, ajoute-t-elle, mais lors des tournées du Gala des Étoiles, je représente le Québec, et ça c'est une expérience privilégiée. »

Cette année cependant, l'événement prend une dimension nouvelle. Parce qu'ils reviennent pratiquement tous les ans et que les attentes du public restent à la mesure de leur talent, tous les danseurs s'interrogent chaque année sur le programme qu'ils vont présenter et cherchent à surprendre. À



Photothèque LA PRESSE ©
Anik Bissonnette et Mario Radakovsky, des Grands Ballets Canadiens de Montréal, seront du Gala des Étoiles le 5 septembre, salle Wilfrid-Pelletier.

ce chapitre, Mario Radakovsky et Anik Bissonnette lancent un défi, d'abord à eux-mêmes, ensuite au

public mais aussi à leurs collègues et amis. Ils interpréteront en effet une oeuvre inédite, spécialement

créée par Mario pour la soirée. Un pas de deux intitulé *Passage en eaux troubles*, interprété devant un film projeté en arrière-plan. « C'est excitant et stressant à la fois », commente Anik, en confiant qu'elle est à la fois inquiète et impatiente de la réaction du public. On a beau être en famille, la réaction du public reste effectivement essentielle. Peut-être d'autant plus que la pièce met en scène l'interiorité d'une femme, dans une ambiance intimiste qui sollicite les émotions. Anik Bissonnette aura d'ailleurs les yeux bandés, symbolisant ainsi le regard intérieur de chacun sur lui-même. « Je me reconnais beaucoup dans cette pièce, dit-elle, elle correspond à ce moment-ci de ma vie, et je crois que le public sera aussi rejoint en profondeur. » En tout cas, elle et son partenaire et chorégraphe travaillent ardemment en ce sens. Il reste que danser un seul soir est en soi un défi, qui implique pour tous une osmose avec les spectateurs. Le statut d'étoile se mesure aussi ainsi.

Le Gala possède un second volet, philanthropique, qu'Anik Bissonnette, maman elle-même, apprécie autant que le défi artistique. Un dîner de soirée suivra le spectacle pour ceux qui souhaitent y contribuer, et dont les fonds sont destinés à la Fondation de la recherche sur les maladies infantiles qui a pour mission de financer la recherche pédiatrique au Québec. Ainsi, pour ces étoiles internationales, danser pour, de surcroît, aider des enfants, confirme certainement leur esprit de famille.

LE GALA DES ÉTOILES, le 5 septembre, 18 h 30, à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts. Info : 514-937-9840.

Les productions Libretto en accord avec GLEM, Gérard Louvin

PANTENE
PRO-V

Desjardins
VISA Desjardins

DERNIÈRE CHANCE DE VOIR

ROMÉO & JULIETTE!

5 SOIRS SEULEMENT

CE SOIR SAMEDI 31 AOÛT,

DEMAIN DIMANCHE 1^{ER} SEPTEMBRE,

JEUDI 5 SEPTEMBRE, VENDREDI 6 SEPTEMBRE

ET SAMEDI 7 SEPTEMBRE

ROMÉO & JULIETTE

de la Haine à l'Amour

Le spectacle musical de
GÉRARD PRESURVIC
d'après l'œuvre de William Shakespeare

Avec

HUGO, ARIANE GAUTHIER, MARIE DENISE PELLETIER, RICHARD GROULX,
MATT LAURENT, MANUEL TADROS, JOËL LEMAY, FRANÇOIS GODIN, CORINNE ZARZOUR,
JOSÉE D'ORLÉANS, DANY VACHON, DAVID MOBLANC, MYRIAM BROUSSEAU, PAUL BISSON,
KATEE JULIEN, MARTIN LEORMAN, TOMMY DEMERS

et

KARIM ANKOUCH, MICHAËL BRIDGE-DICKSON, DAVID BUSHMAN, KHALIL CALDER, BENOÎT LEDUC, NICHOLAS PEEL,
PETER TROZMER, MELANIE BERGERON, LYDIA BOUCHARD, LIZA KOVACS, MIJANOUE LALONDE, ANNE PLAMONDON,
ÉLISE VANDERBORGHT, NADINE VERNON

Mise en scène et chorégraphie
JEAN GRAND-MAÎTRE

Conseiller artistique à la mise en scène
et à la chorégraphie
REDHA

Costumes
DOMINIQUE BORG

Éclairages
YVES AUCOIN

Décors
OLIVIER LANDREVILLE

Accessoires
PATRICIA RUEL

Direction vocale
LINDA MAILHO

Sonorisation
YVES SAVOIE

Chorégraphie des combats
JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Coordination des costumes
PIERRE GUY LAPOINTE

Casting
ANNE GAGNON

Assistance à la mise en scène
JULIE BEAUSÉJOUR

Direction de production
STÉPHANE LEMAY

Producteur
CHARLES F. JORON

Libretto

La Presse

CITE
107.3 FM
radiocite.com

SPECTRA

CKOI
96.9 FM

Société
de développement
des entreprises
culturelles

Québec

Québec
Centre
des spectacles

L'ORCHESTRE DE CHAMBRE
I MUSICI
DE MONTREAL
DIRECTEUR ARTISTIQUE
YULI TUROVSKY

SÉRIE CONCERTS CENTRE-VILLE
SAISON 2002-2003
ISABELLE BAYRAKDARIAN • QUATUOR ST. LAWRENCE • SIMONE PEDRONI
ALBERT MILLAIRE • MONIQUE MERCURE • NOAM GREENBERG

**ABONNEZ-VOUS ENTRE LE 26 AOÛT
ET LE 26 SEPTEMBRE ET COUREZ LA CHANCE
DE GAGNER UN FORFAIT POUR 2 PERSONNES
AU SPA EASTMAN, D'UNE VALEUR DE 1,400 \$***

*Le gagnant devra répondre à une question d'habileté. Règlements du concours disponibles aux bureaux d'I Musici.

RENSEIGNEMENTS : 514.982.6038 www.imusici.com

COMMANDITAIRE PRINCIPAL
Great-West London Life
BANQUE LAURENTIENNE
ARTV
La Presse

SANS AUCUN DOUTE!

Financière Sun Life présente
Mahler
3^e symphonie
200 artistes sur scène!

Orchestre Métropolitain du Grand Montréal
Yannick Nézet-Séguin

Les Petits Chanteurs du Mont-Royal
Le Chœur féminin de l'OM / Danièle LeBlanc, mezzo-soprano
LUNDI 9 SEPTEMBRE 2002, 19H30

Salle Wilfrid-Pelletier
Place des Arts
Billets en vente au 514 842 2112
et au www.pda.qc.ca
Réseau Admission 514 790 1245

CONFÉRENCE GRATUITE!
Rencontrez **Yannick Nézet-Séguin**
et découvrez la 3^e symphonie de Mahler...
Mercredi 4 septembre à midi dans
le **corridor** de la Place des Arts

CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL
SOCIÉTÉ DES ÉCRIVAINS DU QUÉBEC
La Presse

NOUVELLES DU DISQUE

Inédits de Kapell

MUSIC & ARTS a groupé sur un même CD deux *live* inédits de William Kapell, pianiste américain disparu en 1953, à 31 ans, dans un accident d'avion. On l'entend dans deux concertos : le *Khatchaturian*, avec Ormandy et Philadelphie (de 1944), et le deuxième de Rachmaninov, avec Bernstein et le New York Philharmonic (de 1951). Le disque est marqué « Not for sale in U.S.A. », en raison de la présence de deux orchestres syndiqués.

Mozart et Labadie

DORIAN sort l'enregistrement, par les Violons du Roy et la Chapelle de Québec, dir. Bernard Labadie, du *Requiem* de Mozart dans la nouvelle édition de Robert Levin. Les solistes sont différents de ceux qu'on entendait à Montréal lors de la présentation de mai dernier. Il s'agit de Karina Gauvin, Marie-Nicole Lemieux, John Tessier et Nathan Berg.



Bernard Labadie

Lucia en anglais

APRÈS LA version française de *Lucia di Lammermoor* annoncée récemment par Virgin, avec Natalie Dessay, Chandos inscrit le populaire ouvrage de Donizetti dans sa série d'opéras chantés en traduction anglaise. L'interprète du rôle-titre : Elizabeth Futral.

Orgue et orchestre

QUATRE oeuvres pour orgue et orchestre, toutes de compositeurs américains, sont réunies sur un récent disque de la marque Ce-

dille : *Toccata festiva*, de Samuel Barber, *Prelude and Allegro*, de Walter Piston, *Concertpiece*, de Leo Sowerby, et *Snow Walker*, de Michael Colgrass. Les quatre oeuvres sont jouées par David Schrader sur le Casavant de l'Orchestra Hall de Chicago, avec le Grant Park Orchestra dirigé par Carlos Kalmar.

Marilyn Horne en 1979

MARILYN HORNE figure sur une récente parution VAI. Il ne s'agit pas d'un nouvel enregistrement, mais de la reprise d'un récital que la mezzo américaine donnait au Festival de Salzbourg en 1979. Avec Martin Katz au piano, elle chante des lieder de Schubert et des airs de Handel.

Le 400^e de Lawes

JORDI SAVALL et son ensemble, Hespèrion XXI, soulignent le 400^e anniversaire du compositeur britannique William Lawes avec un disque groupant une dizaine de ses *Consort Sets*. Lawes naquit en 1602 et mourut en 1645 pendant le siège de Chester. Parution chez Alia Vox, propriété de M. Savall.

Intégrale Taneyev

DANS LE cadre d'une intégrale des Symphonies de Sergueï Taneyev, qui fut l'élève de Tchaïkovsky et le professeur de Rachmaninov, Chandos annonce les 2^e et 4^e par Valeri Polyansky et l'Orchestre National de Russie.

De la Nouvelle-Zélande

UN DISQUE Naxos groupe les trois Symphonies de Douglas Lilburn, compositeur de Nouvelle-Zélande mort l'an dernier à 86 ans. James Judd dirige l'Orchestre Symphonique de Nouvelle-Zélande sur ce CD totalisant 77 minutes.

Hydro Québec présente L'Orchestre symphonique de Montréal

de concert avec l'OSM

Beethoven ouvre la saison !

LA NEUVIÈME SYMPHONIE

DIMANCHE 22 SEPTEMBRE, 15 H

AVEC 4 CHANTEURS, LE CHŒUR ET LES 100 MUSICIENS DE L'OSM SOUS LA DIRECTION DE GILBERT LEVINE.

DÈS 13 H 30, VENEZ RENCONTRER LES MUSICIENS ET TOUTE L'ÉQUIPE DE L'OSM !

ÉGALEMENT AU PROGRAMME : NÂNIE, ET LE CHANT DES PARQUES DE BRAHMS



Louis Lortie joue Liszt

MARDI 24 ET MERCREDI 25 SEPTEMBRE 2002, 20 H

EMMANUEL VILLAUME, CHEF D'ORCHESTRE
LOUIS LORTIE, PIANO
JON GARRISON, TÉNOR
CHŒUR DE L'OSM

SZYMANOWSKI, LE CHANT DE LA NUIT
LISZT, TOTENTANZ (pour piano et orchestre)
RAVEL, DAPHNIS ET CHLOÉ

Soirée du 24 : simons Culturelle RADIO-CANADA

Après l'éclatant succès du Festival Beethoven la saison dernière, Louis Lortie est de retour pour ouvrir les Grands Concerts.



Le violon aux accents jazz

LA SORTIE DU DIMANCHE ! DES VALSES D'INSPIRATION VIENNOISE ET LES ACCENTS JAZZ D'UN CONCERTO POUR VIOLON : UN APRÈS-MIDI DE DÉTENTE TOUT EN MUSIQUE.

DIMANCHE 29 SEPTEMBRE 2002, 14 H 30

JACQUES LACOMBE, CHEF D'ORCHESTRE
RICHARD ROBERTS, VIOLON

HAYDN, SYMPHONIE N° 70
R. STRAUSS, LE CHEVALIER À LA ROSE, suite de valse
GRUENBERG, CONCERTO POUR VIOLON

Soirée du 29 : LEXUS À la conquête de la perfection.

Jacques Lacombe, premier chef invité de l'OSM



Abonnez-vous !

Demandez notre nouvelle brochure de la saison.

(514) 842-9951
osm.ca



La Presse radio-classique 99.5 MHz
Conseil des arts et des lettres Québec
Conseil des Arts de Montréal
Conseil des Arts du Canada Canada Council for the Arts

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL AUTOMNE 2002

JAZZ À L'ANNÉE

NE MANQUEZ PAS LE DÉVOILEMENT DE LA PROGRAMMATION COMPLÈTE AUTOMNE 2002 DU JAZZ À L'ANNÉE CE SAMEDI 7 SEPTEMBRE

PATRICIA BARBER

PREMIÈRE PARTIE: JEAN-FRANÇOIS GROULX DUO

NOUVEAU SPECTACLE!

SAMEDI 21 SEPTEMBRE SPECTRUM DE MONTRÉAL

BILLETS EN VENTE AUJOURD'HUI À MIDI ! en collaboration avec Bléte

RENSEIGNEMENTS: (514) 871-1881 OU SANS FRAIS AU 1-888-515-0515
BILLETS EN VENTE AU GUICHET DU SPECTRUM / WWW.SPECTRUMDEMONTREAL.COM
ET SUR LE RÉSEAU ADISSION (514) 790-1245 / WWW.ADISSION.COM

Radio-Canada, TV, La Presse, Le Gazette, CITE, CHOM 97.7, SIBL, mix 96

LES PETITES ANNONCES 987 - VENDU

Claudine Mercier

Théâtre Saint-Denis 1 du 7 au 12 octobre 514.790.1111

claudine.com Québec crédit d'impôt spectacles encore

| LA FÊTE DE LA MUSIQUE À TREMBLANT |

Musique du monde

GUY MARCEAU
collaboration spéciale

Dernier sursaut festif et musical avant la rentrée, la Fête de la musique offre une fois de plus cette année, du 31 août au 2 septembre, trois jours de concerts à Tremblant, dans l'un des plus beaux décors qu'offre le Québec.

Fidèle à son mandat de diffuser la musique tous azimuts au plus grand nombre, Angèle Dubeau, directrice artistique de l'événement depuis sept ans, parle pour l'édition de cette année « d'une programmation haute en couleurs avec des musiques et des musiciens plus éclatés que jamais ». On peut ajouter : de la musique pour tout le monde, tout simplement.

Et puisque tous les goûts sont dans la nature (le jeu de mots est involontaire), cette Fête de la musique répond à la commande dans une éclectique brochette des styles classique, jazz et musique du monde. D'ailleurs, Angèle Dubeau et son ensemble à cordes La Pietà y donneront, en grande première, leur tout nouveau spectacle *Violons du Monde* (demain) avec les Vivaldi, Holst, Sarasate, Offenbach et autres Armstrong et Morricone.

Mais ce n'est qu'un des 40 concerts et activités (dont plusieurs gratuits) de ce mini-festival grand public qui exploite la géographie des lieux. D'abord, la montagne :



Photothèque La Presse ©

La Fête de la musique à Tremblant propose, ce week-end, le nouveau concert d'Angèle Dubeau et de La Pietà, en grande première, ainsi que des dégustations de vins et fromages animées par le compositeur et musicien François Dompierre.

aujourd'hui et demain, dès 8 h 30, pour une demi-journée, on peut partir en trekking musical avec nul autre que l'explorateur Bernard Voyer. Cette randonnée en montagne culmine avec un pique-nique au Refuge du Trappeur, accompagné par les jumelles Labrie du Duo Similia (flûte traversière et guitare).

Aussi, pour la deuxième année, on invite le public à assister à la création d'une oeuvre par un compositeur de renom et cela, au sommet de la montagne. Cette année, le compositeur au sommet est Gabriel Thibaudeau (aujourd'hui) et son oeuvre sera interprétée par Angèle Dubeau et le compositeur en récital de clôture (lundi).

Par ailleurs, sur le lac Tremblant, quatre croisières sont autant de voyages musicaux sur les eaux tranquilles : aujourd'hui, des musiques de la Nouvelle-Orléans (trompette et guitare), irlandaises (flûte irlandaise et harpe celtique) ; et demain, des musiques sud-américaines et françaises (accordéon et voix).

Le tour du monde musical se poursuit avec un des moments forts du long week-end : la Grande soirée brésilienne (demain) avec les chanteurs Monica Freire, Paulo Ramos, Niko Beki et leurs 20 musiciens, accompagnés de danseurs de capoeira (danse brésilienne). Les amateurs de musique écossaise pourront entendre le Régiment des Blackwatch avec danseurs et cornemuses, qui célèbre son 140^e anniversaire (aujourd'hui).

Le jazz ne sera pas en reste avec Brigitte LeClerc et les huit musiciens de Fratata (demain), le Quatuor Frédéric Alarie (aujourd'hui), et le Quatuor Guy Saint-Onge (lundi). Par ailleurs, demain, Edith Butler offre une prestation spéciale où elle chante a cappella l'histoire de la musique.

Mentionnons aussi la présence, aujourd'hui, de Yannick Nézet-Séguin au piano avec la violoniste Yukari Cousineau, les chambristes de l'OSQ dans le *Quintette pour piano et cordes* D. 667 dit « la truite », de Schubert, et un récital du violoncelliste Benoît Loiseau avec le pianiste François Zeitouni. Et le compositeur et musicien François Dompierre animera des dégustations de vins et fromages avec musique à l'appui (aujourd'hui et demain).

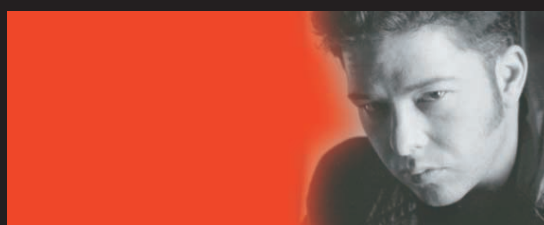
Avec autant de choix, m'est avis qu'il y aura du monde.

LA FÊTE DE LA MUSIQUE À TREMBLANT, du 31 août au 2 septembre.
Info : 1-88-TREMBLANT ou
www.tremblant.com

La Presse
cyberpresse.ca

énergie 94.3

Top 50
de l'été



ÉCOUTEZ le Top 50 de l'été le
DIMANCHE 1^{er} septembre
de 12 h à 17 h animé par
Jean Sasseville et
Anne-Marie Withenshaw.

Notez les 3 premières
positions et courez la
chance de **GAGNER**
le TOP 50 en CD
d'une valeur de 1000 \$.

Bon de participation

Nom :

Adresse :

Tél. : ()

POSITIONS

1)

2)

3)

Postez à «*énergie 94.3 / TOP50 de l'été*»
1717, boul. René-Lévesque est, bureau 120 Montréal (Qc) H2L 4T3

Le tirage aura lieu le dimanche 15 septembre 2002.
Les fac-similés ne sont pas acceptés. Règlements disponibles à votre station Énergie.

- 1
- 2
- 3
- 4 **I'M ALIVE**
CÉLINE DION
- 5 **HELLA GOOD**
NO DOUBT
- 6 **J'M'EN VEUX**
MÉLANIE RENAUD
- 7 **A LITTLE LES CONVERSATION**
ELVIS VS JUNKIE XL
- 8 **SOAK UP THE SUN**
SHERYL CROW
- 9 **CHANTE ENCORE**
DANIEL BÉLANGER
- 10 **ALWAYS ON TIME**
JA RULE FEAT. ASHANTI
- 11 **HANDS CLEAN**
ALANIS MORISSETTE
- 12 **IN YOUR EYES**
KYLIE MINOGUE
- 13 **J'AI DEMANDÉ À LA LUNE**
INDOCHINE
- 14 **DON'T LET ME GET ME**
PINK
- 15 **OBJECTION (TANGO)**
SHAKIRA
- 16 **I'M JUST A KID**
SIMPLE PLAN
- 17 **MALAISE**
YELO MOLO
- 18 **NOW**
DEF LEPPARD
- 19 **AIN'T IT FUNNY**
JENNIFER LOPEZ
- 20 **HERO**
CHAD KROEGER FEAT. JOSEY SCOTT
- 21 **HARMONIUM**
SYLVAIN COSSETTE
- 22 **GIRLS OF SUMMER**
AEROSMITH
- 23 **TOUNE D'AUTOMNE**
LES COWBOYS FRINGANTS
- 24 **PRECIOUS ILLUSION**
ALANIS MORISSETTE
- 25 **ESCAPE**
ENRIQUE IGLESIAS
- 26 **BY THE WAY**
RED HOT CHILI PEPPERS
- 27 **TE QUITTER**
DANIEL BÉLANGER
- 28 **THE RISING**
BRUCE SPRINGSTEEN
- 29 **TAKE A MESSAGE**
REMY SHAND
- 30 **JEUNE VIEUX GARÇON**
KEVIN PARENT
- 31 **DON'T SAY GOODBYE**
PAULINA RUBIO
- 32 **SOMEWHERE OUT THERE**
OUR LADY PEACE
- 33 **UNDERNEATH YOUR CLOTHES**
SHAKIRA
- 34 **JE CROIS POURTANT**
BRUNO PELLETIER
- 35 **DREAMER**
OZZY OSBOURNE
- 36 **ROCK WITH ME**
LULU HUGHES
- 37 **I'VE GOT YOU**
MARC ANTHONY
- 38 **EVERYDAY**
BON JOVI
- 39 **QUE DES MOTS**
FRANCE D'AMOUR
- 40 **SKABER BOI**
AVRIL LAVIGNE
- 41 **SUPERSEXWORLD**
ONE TON
- 42 **CE SOIR ON DANSE À NAZILAND**
ÉRIC LAPOINTE
- 43 **BLACK SUITS COMING (NOD YA HEAD)**
WILL SMITH
- 44 **THE MIDDLE**
JIMMY EAT WORLD
- 45 **TÉQUILA MARIA**
LES RESPECTABLES
- 46 **STILLNESS OF HEART**
LENNY KRAVITZ
- 47 **HOT IN HERE**
NELLY
- 48 **JUSQU'À ME PERDRE**
GAROU
- 49 **ONE LAST BREATH**
CREED
- 50 **WE'RE ALL MADE OF STARS**
MOBY

EN BREF

Rats recherchés

LES GRANDS BALLETS canadiens préparent déjà leur classique du temps des Fêtes, le ballet *Casse-Noisette*. Et comme chaque année, la troupe montréalaise est à la recherche de petits danseurs pour tenir des rôles d'anges, de moutons, de rennes, de rats et de souris. Les auditions ont lieu les 5, 6 et 7 septembre; les représentations de *Casse-Noisette*, du 15 au 30 décembre. Les danseurs et danseuses doivent avoir au moins 7 ans, au plus 14, dépendant des rôles. Renseignements au 849-8682 ou à l'adresse www.grandsballets.qc.ca

Finalistes pour le prix Saidye Bronfman

LES QUÉBÉCOISES Susan Edgerley et Barbara Todd font partie des artistes en lice pour le prix Saidye Bronfman des métiers d'art. Les artistes canadiens Kai Chan, Greg Payce et Jack Sures sont aussi sur les rangs. Des oeuvres du lauréat, dont on connaîtra l'identité le 3 octobre, seront achetées par le Musée canadien des civilisations. Le prix est accompagné d'une bourse de 25 000 \$.

RADIO

CKAC, l'octogénaire

STÉPHANIE BÉRUBÉ

UN MATIN d'octobre 1996, Jean Lapierre préparait son commentaire sur l'actualité pour l'émission de Paul Arcand. Quelques secondes avant d'entrer en ondes, il apprend que Robert Bourassa est décédé.

« C'était émouvant d'autant plus que quelques mois avant, j'avais mangé avec lui et on avait fêté. Il me disait à quel point il était heureux parce que son cancer était guéri. Dans l'espace de dix secondes, il faut rendre hommage à l'homme, apprendre à ses amis qu'il est décédé et faire son travail de journaliste. C'a été un moment assez dur », raconte le journaliste.

Cette histoire fait partie des moments marquants de la station de radio montréalaise. Pour fêter son 80^e anniversaire, CKAC a demandé à ses stars du micro, du passé et du présent, de raconter leurs grands moments de radio.

Pour l'animateur Paul Arcand, le

bon coup est d'avoir pu mettre la main sur Jean-Marie Le Pen au lendemain du premier tour des présidentielles le printemps dernier, alors que la France était en pleine commotion et que le monde entier courait après le dirigeant du Front National.

Jocelyne Cazin se souvient de ses débuts comme journaliste affectée aux faits divers. La jeune Jocelyne s'était rendue sur les lieux d'un incendie. Le feu éteint, tous les journalistes avaient plié bagages, sauf elle qui était restée un peu, excès de zèle de débutant. Il n'y avait donc que l'envoyée de CKAC sur place quand un mur s'est écroulé sur les pompiers qui terminaient leur boulot. Trois sont morts sous ses yeux. Elle a appelé au poste et fait son topo en direct.

La station a préparé une trentaine de capsules anniversaires; une minute, pas plus, par témoignage. Elles seront diffusées dès lundi prochain et jusqu'au dimanche 22 septembre.



Paul Arcand



Jean Lapierre

**Dernière chance au Corona!
Du 8 au 18 octobre**



PLUS DE 300 000 SPECTATEURS !

Comment ça 2000... 2001... 2002?

Yvon Deschamps



Billets disponibles sur le réseau Admission 790-1245 et au Théâtre Corona 931-2088

zone 3 présente au théâtre Le Corona

DERNIÈRE CHANCE !

MARTIN PETIT
GRANDEUR NATURE

26 et 27 SEPTEMBRE

Billets

(514) 931-2088

Admission

(514) 790-1245

307253A



2490, rue Notre-Dame Ouest, Montréal

La Presse

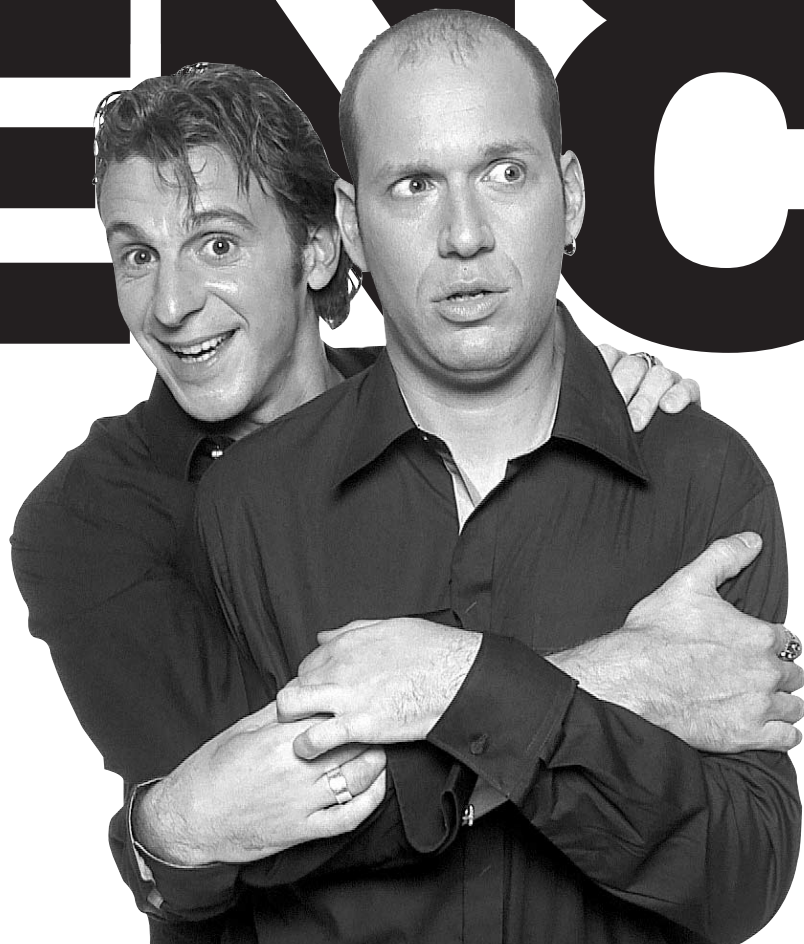
ckmf énergie



ZOOM MEDIA

Québec
Crédit d'impôt spectacles
Gestion SODEC

ENCORE



THÉÂTRE ST-DENIS 2

Réseau Tel-Spec: 790-1111

2 SHOWS 65\$

Frais de service en sus

Matte: 29 octobre au 2 novembre 2002

Huard: 24 au 28 septembre 2002

La Presse

CKOI 96.9 FM

Québec
Crédit d'impôt spectacles
Gestion SODEC

encore

3072192A

3073481

BUNKER

Suite de la page D1

Tout le monde y passe : les médias, les financiers, les artistes et les hommes et les femmes dans toute leur nudité, leur bassesse et leur splendeur. Houle et Dionne visent d'ailleurs une suite, sur le monde de la finance, puis des arts, de manière à constituer un trip-tyque.

« Je mets au défi n'importe quel politicien de s'asseoir avec moi, tonne Dionne, de regarder *Bunker* séquence par séquence et de me jurer que ce qu'il y a à l'écran n'est pas un jour arrivé au parlement de Québec, d'Ottawa, de Washington ou à la mairie de Laval ! »

Son invitation vise particulièrement Pauline Marois. Après avoir visionné le premier épisode de *Bunker*, la vice-première ministre a déclaré à la radio qu'elle avait ressenti un profond haut le coeur devant tant de clichés et de préjugés.

« C'est dommage qu'elle n'ait vu qu'un épisode, réplique Dionne. Dans le deuxième, ce qui arrive à la vice-première ministre Lise Langlois (interprétée par Micheline Lanctôt) est exactement ce qui est arrivé à Pauline quand Bouchard est parti. Tous ses alliés politiques, y compris ses chums de filles, l'ont abandonnée pour traverser chez Bernard Landry. Cherchez le cliché. »

Comme un vieux couple

Idéalement, la photo de Dionne et de Houle aurait dû être prise dans une salle de bains. La pièce aurait été vaste, vide et d'une blancheur clinique. Dionne et Houle auraient été assis chacun sur un bol de toilette, nus comme des vers.

Pourquoi ? Parce que c'est ainsi que débute chacun des 11 épisodes de *Bunker, le cirque*. Un personnage, dont la nudité est accentuée par le carrelage blanc d'une salle de bains stylisée, se parle à lui-même et dit tout haut ce qu'il taira toute la journée.

Pierre Houle était *game* pour la photo nue. Luc Dionne un peu moins. Jamais de la vie ! pesta-t-il dans le petit café de la rue Bernard où il m'avait donné rendez-vous.

Je n'ai pas insisté. Quand un de ces deux-là branle dans le manche, l'autre suit. Comme un vieux couple... Un vieux couple qui se chicane souvent, qui ne s'est pas parlé pendant trois semaines sur le plateau de *Bunker*, mais qui demeure fondamentalement inséparable.

Le premier — Luc Dionne, 42 ans, — vient de Laval. Le deuxième — Pierre Houle, 48 ans, de Rosemont.

Le premier a étudié la trompette. Le deuxième, la clarinette. Le premier a fait de la politique active pendant cinq ans à Québec et à Laval. Le deuxième a traversé le pays d'est en ouest, fumé du pot, regardé pousser des champignons et voué un culte effréné à Jimi Hendrix.

Six années — presque une éternité générationnelle — les séparent et pourtant, Luc Dionne et Pierre Houle ont accompli des miracles ensemble. À deux et avec l'aide précieuse de la productrice Francine Forest, ils ont révolutionné la télé québécoise une première fois avec *Omertà*, une oeuvre moderne, urbaine, plus proche du cinéma que de la télé, qui rivalisait avec les meilleures séries américaines. Avec *Omertà*, un sommet a été atteint.

Dionne et Houle auraient pu s'arrêter là et continuer à produire des séries de qualité, façon *Omertà*. Ils ont décidé d'aller plus loin, de s'étonner eux-mêmes. Le résultat, si je me fie aux cinq premiers épisodes, est réussi sur toute la ligne. Avec *Bunker*, la télé québécoise accède à un nouveau palier de liberté et d'audace, encore jamais égalé.

« On était un peu écoeuré du tord-boyaux émotionnel des séries lourdes avec le *gun* sur la tempe et le gros drame. On avait envie de s'amuser et de rire un peu », explique Luc Dionne.

« On voulait aller plus loin que ce qu'on nous autorise d'habitude, réplique Houle. On a la chance de travailler dans le grand format (11 heures). Pourquoi le faire de façon traditionnelle quand on peut le travailler à la Riopelle », dit Pierre Houle.

« Tout est parti de nos discussions autour d'une table, ajoute Dionne. À un moment, j'ai lancé à Pierre : le parlement, c'est le seul endroit au monde où tu veux voir une rumeur. Littéralement la voir. Il m'a répondu : très bien, montrons-la. »

Le trio n'a pas eu besoin de faire appel à des conseillers politiques pour réaliser *Bunker*. Ils en avaient un sous la main : Luc Dionne lui-même, dont le grand-père a été conseiller de Duplessis et le père, militant péquiste de la première heure.

Aujourd'hui encore, deux de ses cousins sont au PQ dont un chez le ministre André Boisclair.

Cela n'a pas empêché Dionne, à 25 ans, de faire campagne pour un libéral, ami de la famille Dionne.

De 1984 à 1989, l'auteur a été le conseiller politique

de Jean-Paul Théorêt, député libéral de Vimont qui n'a jamais vu son rêve de devenir ministre se concrétiser.

Sur la colline parlementaire à Québec, les libéraux surnommaient Dionne le péquiste, à cause de sa barbe et de son penchant nationaliste.

Benoît Fradet, aujourd'hui conseiller pour l'équipe Vaillancourt, se souvient encore de lui : « Je peux difficilement l'oublier, c'est lui qui m'a recruté, raconte Fradet. Il était maigre comme un clou, barbu, fumait des Export A vertes et portait des complets. C'était l'attaché politique parfait, toujours positif, toujours complice avec son député. On avait beaucoup de plaisir avec lui parce que même s'il prenait les choses à coeur, il savait rire et s'amuser. »

En 1990, Dionne a suivi Théorêt à Laval et s'est présenté avec lui contre le maire Gilles Vaillancourt. Inutile de préciser qu'il a été battu par la majorité écrasante de Maurice Clermont, un vieux de la vieille qui a inspiré le personnage incarné avec brio par Rémy Girard.

« Je me suis présenté contre Maurice parce que personne d'autre ne voulait y aller. C'était pour aider le parti, sinon j'aurais moi-même voté pour Maurice », blague Dionne qui, après sa défaite, a quitté la politique à jamais.

Pas de la docu-fiction

Pour l'instant, les créateurs de *Bunker* ignorent encore comment le public québécois va réagir à leur satire. Pierre Houle est conscient que le premier épisode est déroutant et difficile. L'univers imaginaire qu'il a échafaudé est tellement original qu'il risque de perdre plusieurs spectateurs en début de course. Dès le deuxième épisode pourtant, la confusion se dissipe et la vraie fête — celle de l'oeil, de l'esprit et de l'intelligence — commence.

Michel Bissonnette, de Zone 3, la maison de production de *Bunker, le cirque*, est très fier du résultat : « Ils ont cassé le moule et complètement réinventé le code de la série lourde, estime-t-il. Quant à la réaction du monde politique, n'importe qui, qui a déjà été en politique, ne pourra s'empêcher de sourire en regardant la série. »

Bissonnette en sait quelque chose. Pendant six ans sous Robert Bourassa, il a été président de la Commission Jeunesse chez les libéraux. La politique et le pouvoir, il connaît ça autant que Luc Dionne.

« J'ai ri à chaque page du scénario, raconte-t-il. Et j'ai tout de suite compris que ce n'était pas de la docu-fiction, mais une oeuvre imaginaire magnifiquement écrite, une sorte de fable dont le fond était vrai, mais pas nécessairement le reste. »

Quand on a bouffé de la politique intensément comme Luc Dionne, il y a des images qu'on n'oublie pas.

« Je me souviens du ministre Jean-Guy Rodrigue, celui qui a déclaré que les caribous noyés de la Baie-James avaient manqué de jugement. Trois semaines après sa défaite, je suis rentré dans un restaurant. Jean-Guy, qui avait été un ministre très en vue, était tout seul à une table. Pas un chat n'est venu lui parler. Il était devenu invisible. La politique, des fois, ça détruit une vie... »

Même si *Bunker* semble avoir été tourné devant l'Assemblée nationale à Québec, ce n'est pas le cas. Tous les extérieurs ont été tournés dans le Vieux-Montréal. Le parlement n'est pas tant un édifice qu'un chantier de construction en rénovation permanente où les fils électriques pendouillent dans le concert continu des perceuses et des marteaux.

Les rumeurs ont des corps et des visages. Les bureaux grandissent ou rapetissent au gré de la pression que subissent leurs locataires. Les tablettes s'endorment sur de vraies tablettes. On peut même mesurer physiquement le degré de pouvoir d'un individu par rapport aux mètres qui séparent son bureau de celui du PM.

Tout est à la fois complètement fabriqué et complètement vrai. Tellement vrai que l'autre jour, Dionne et Houle ont entendu Mario Dumont, puis Jean Charest, dire mot pour mot une de leurs répliques. Sur le coup, ils ont bien ri. Puis, en y réfléchissant bien, ils ne l'ont pas trouvée drôle.

Le jour où les politiciens comprendront que la parodie est meilleure à la télé que sur la colline parlementaire, Houle et Dionne n'auront pas que réinventé la télé-série. Ils auront été utiles à leur société.

BUNKER, LE CIRQUE, à la télévision de Radio-Canada, les lundis, 21h, à compter du 9 septembre.

« Je mets au défi n'importe quel politicien de s'asseoir avec moi, de regarder *Bunker* séquence par séquence et de me jurer que ce qu'il y a à l'écran n'est pas un jour arrivé au parlement de Québec, d'Ottawa, de Washington ou à la mairie de Laval ! »

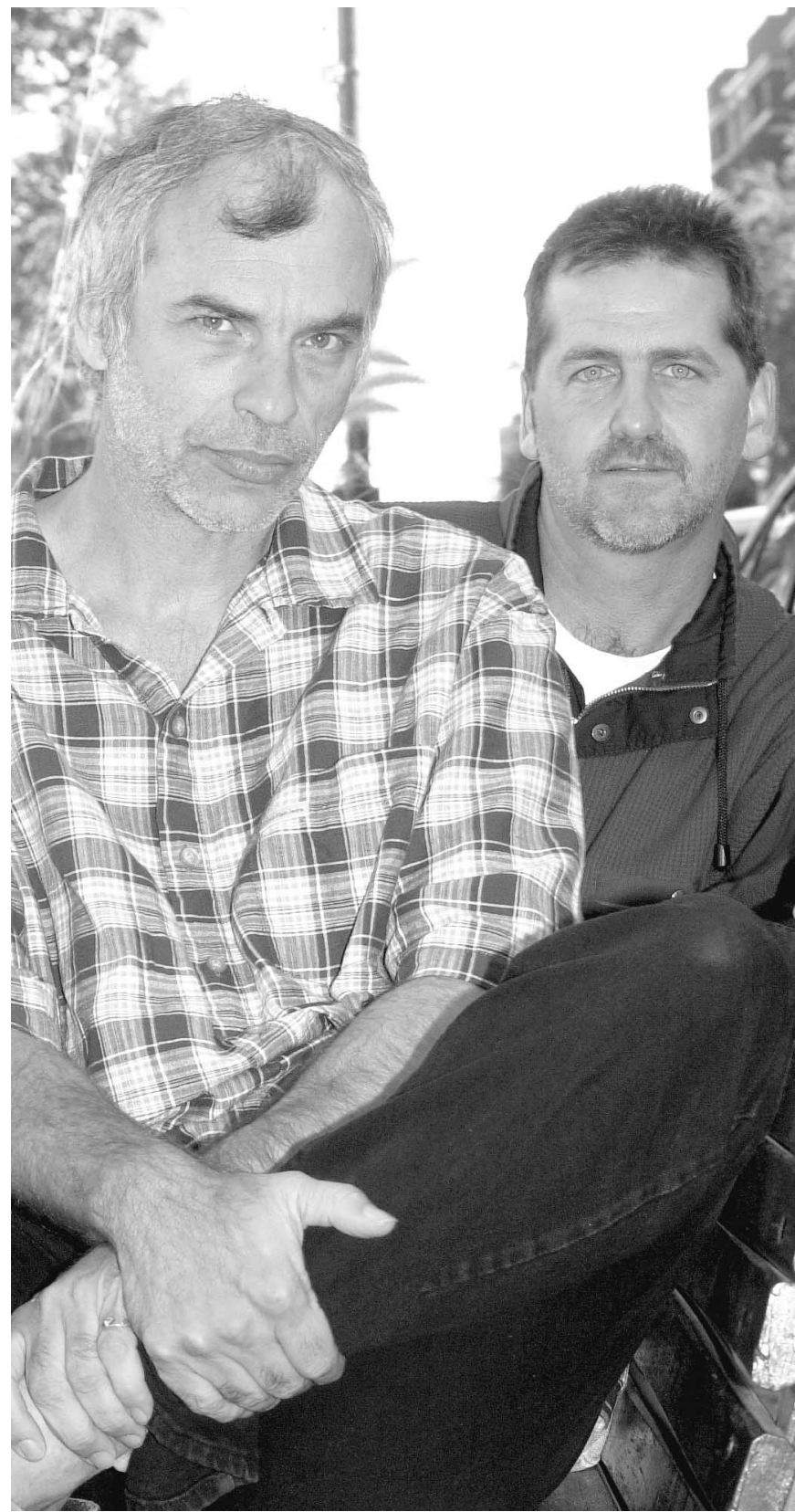
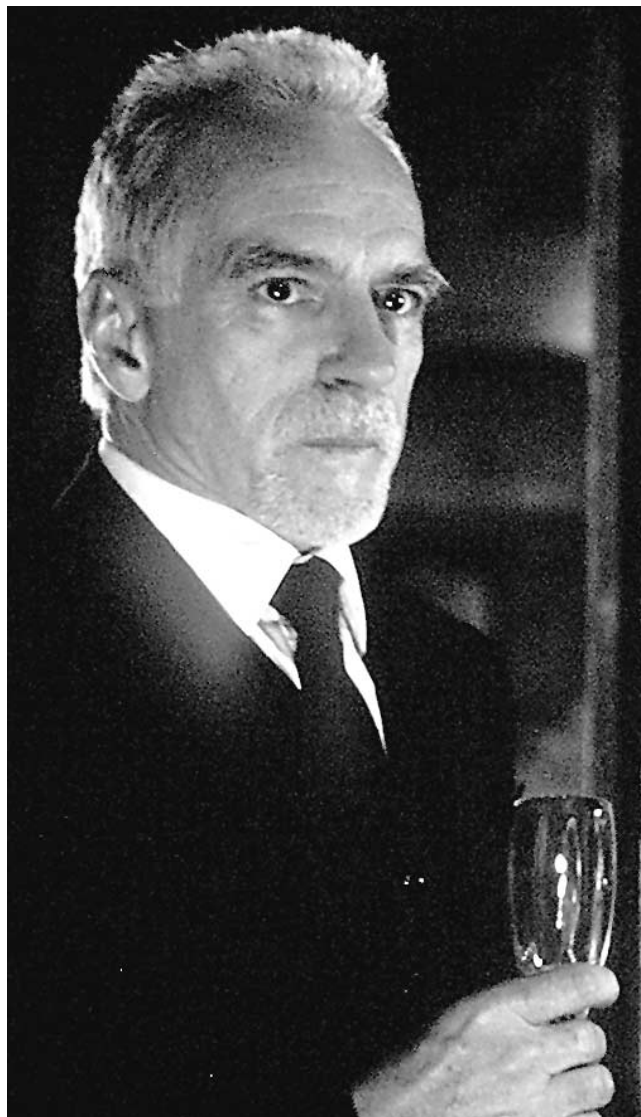


Photo RÉMI LEMÉE, La Presse ©
Six années les séparent et pourtant, Luc Dionne (à droite) et Pierre Houle ont accompli des miracles ensemble. Après la révolution causée par leur *Omertà*, voilà que la télé québécoise accède, avec *Bunker*, à un nouveau palier de liberté et d'audace encore jamais égalé.

BUNKER, le cirque (distribution principale)

> Mathieu Prescott (Attaché politique)	David Boutin
> Paul Bernard (Chef de cabinet)	Raymond Bouchard
> Christophe Lacroix (Premier ministre)	Denis Mercier
> Jacques Vinel (Organisateur politique)	Rémy Girard
> Madeleine Lacroix (Économiste, épouse de Christophe)	Louise Marleau
> Bernard Laurendeau (Financier)	Paul Savoie
> Lise Langlois (Vice-première ministre/Prés. du Conseil du Trésor/min. de la Justice)	Micheline Lanctôt
> Maurice St-Jean (Journaliste)	Michel Dumont
> Francine Juneau (Journaliste)	Marie Brassard
> Valérie Dumais (Artiste et flamme de Mathieu)	Noémie Godin-Vigneau
> Marie Fontaine (Attachée de presse du premier ministre)	Valérie Gagné
> Patrick Sénécal (Conseiller spécial)	Paul Ahmarani
> Roselyne Meilleur (Adjointe de Laurendeau)	Louise Bombardier
> Simon Valcourt (Ami du premier ministre)	Serge Thériault
> L'État	Claude Gai
> Johanne Ladouceur (Secrétaire de Paul Bernard)	Isabelle Brossard
> Colette Renaud (Membre de l'équipe de Lise Langlois)	Danielle Fichaud
> Yvon Gagné (Membre de l'équipe de Lise Langlois)	Denis Trudel
> Jean-Paul Larue (Député)	Richard Fréchette
> Hélène Simard (Attachée politique de Jean-Paul Larue)	Markita Boies
> Gilles Germain (Premier ministre démissionnaire)	Benoît Girard



Paul Savoie est le financier Bernard Laurendeau, un des personnages importants de *Bunker, le cirque*.



Raymond Bouchard endosse le rôle du chef de cabinet tandis que Louise Marleau est l'épouse du premier ministre.



Noémie Godin-Vigneau incarne la petite amie de David Boutin.



Denis Mercier devient le premier ministre Christophe Lacroix et David Boutin, son attaché politique.

DISQUES



L'âge adulte

L'IMMENSE TALENT de Coldplay n'a jamais fait de doute. Déjà, à l'époque des premiers pas, les quatre copains de Grande-Bretagne savaient ficeler de belles petites mélodies, manier l'art de la mélancolie avec joie. Au point de pondre *Parachutes*, album au contenu étonnant et aux refrains séduisants. Ça, c'était il y a deux ans. Depuis, Coldplay a vu du pays, pris du galon, accumulé des kilomètres au grand compteur de la vie. Le résultat en est *A Rush of Blood to the Head*, un deuxième album phare qui vient prouver, dès la première écoute, que Coldplay a atteint l'âge adulte. Les mélodies douces sont désormais emballées dans une réalisation soignée et précise, qui témoigne d'un goût marqué pour les arrangements de pointe. Dans la demeure Coldplay, on penche dorénavant vers la pop mature : cordes symphoniques pour accentuer la moindre parcelle d'émotion, chœurs en harmonie pour relever le moindre refrain, relets de guitares qui se bousculent pour mieux évacuer ce vague à l'âme qui persiste. Tout ça sans jamais négliger la qualité première du quatuor : l'écriture. Ici, les joyaux se suivent sans arrêt, d'un premier titre touchant (*Politik*) à un premier simple contagieux (*In My Place*), annonciateur de grands moments qui attendent au tournant (*The Scientist*, *Clocks*, *A Rush of Blood to the Head*). Voici un album à la fois simple et complexe, preuve d'une évolution manifeste. Voici Coldplay, bande fortiche dont le futur est de plus en plus azur.

★★★★
A RUSH OF BLOOD TO THE HEAD
Coldplay
Parlophone / EMI
Richard Labbé

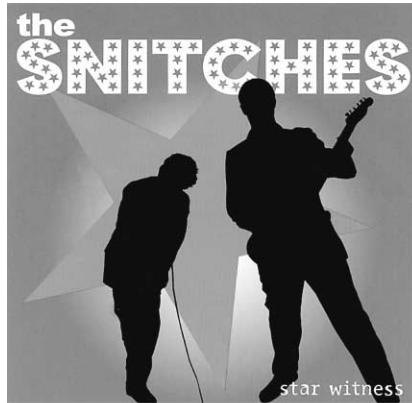


En dents de scie

IL EST FINI, le temps des cathédrales. L'enflure de *Notre-Dame de Paris* semble avoir rasséréné le puissant chanteur qu'est Bruno Pelletier. Point de *Caruso* ou de *Miserere*, sur *Un monde à l'envers*, pour nous prouver qu'il a la voix d'un culturiste des cordes vocales. En revanche, il demeure toujours aussi éparpillé, passant du pop-rock aux ballades, au funk puis au country-folk. Ça n'est pas forcément un défaut. On peut continuer à penser que c'est une bonne façon de ne rien affirmer, mais en se frottant à autant de styles différents, il finit par faire vibrer une corde sensible chez à peu près tout le monde. Aussi accrocheuses qu'agaçantes, ses incartades pop-rock comme *Je crois pourtant* et *Ma jalousie* sont destinées à une belle vie à la radio. Mais c'est dans la simplicité que Bruno Pelletier se révèle efficace et touchant. Comme dans *Madeleine*, chanson douce qu'on fredonne d'emblée et qui profite du riche timbre de Daniel Lavoie, qui fait les chœurs. *Marie Réve*, l'histoire d'une vieille femme qui attend la fin, figure aussi parmi les plus réussies de l'album. On ne peut pas en dire autant de *Je pars en voyage*, un texte d'Aznavor malmené par une musique funk imposée par Michel Art Mengo. *Le Plus Beau Concerto*, un inédit de nul autre que Léo

Ferré, mis en musique par le même compositeur, s'en tire un peu mieux même si on aurait coupé dans les lamentos des violons. Un album en dents de scie et un peu longuet, qui s'achève en beauté sur *Le Clown*, un texte de Tabra interprété avec justesse et humilité.

★★★
LE MONDE À L'ENVERS
Bruno Pelletier
Disques Artistes / Sélect
Alexandre Vigneault



Gros bonheur échevelé

REVIREMENT INESPÉRÉ dans le parcours des Snitches. Trop longtemps après l'excellent *Sleepwalker* (cinq ans, si ma mémoire est bonne), Mike Webber, Patrick Hamilton et leurs deux nouveaux compagnons de route (Scott Moodie et Patrick Rico Naud) lançaient *Star Witness* sous la bannière Universal à la fin du printemps. Moins tortueux et moins ambitieux que par le passé, The Snitches a resserré

ses liens autour d'un rock direct, fortement imprégné de punk d'avant 1980. C'est avec un grand bonheur (et autant de soulagement) qu'on constate que le groupe n'a rien perdu de sa sensibilité pop et de sa joyeuse ironie qui passe par des clins d'oeil inattendus (*Wednesday On My Mind*, *Sugar Mommy*). L'étoile des Snitches n'a rien perdu de son lustre, elle brille même un peu plus haut qu'avant et sera bientôt visible partout en

Amérique du Nord puisque *Star Witness* apparaîtra chez les disquaires américains le 24 septembre. Après avoir été convaincu par le disque, reste à vérifier si les concerts du groupe sont toujours aussi enlevants. Coïncidence ? Mike, Patrick et les autres se produisent justement ce soir au Cabaret Music Hall !

★★★
STAR WITNESS
The Snitches
Write Off Records / Universal
Alexandre Vigneault

La chanson dans tous ses états

DEPUIS HUIT ANS, la trentaine de chanteurs, de musiciens et de danseurs de *Québec Issime* font chaque été un véritable tabac à Jonquières. Avec sa quinzaine de tableaux réunissant des dizaines de morceaux, le spectacle recense plus de 100 ans de chanson québécoise. Si le spectacle est un succès sur scène, on ne

peut en dire autant du disque. Évidemment, ceux qui ont eu la chance d'assister à une représentation de *Québec Issime* se rappelleront de très bons moments. Les autres, malheureusement, auront plus de mal à s'immerger dans cet album presque uniquement composé de pots-pourris. À part la touchante reprise du *Plus beau voyage* de Claude Gauthier, on ne fait qu'entendre quelques secondes d'une pièce, ce qui peut devenir frustrant à la longue. À la maison, sans les costumes, les projections multimédias, les prestations en direct des chanteurs et des musiciens, l'écoute devient rapidement lassante. Il vaut mieux alors se taper les versions originales... à ramener chez vous comme souvenir, si vous allez voir *Québec Issime* à Montréal, du 19 au 21 septembre, au Théâtre Saint-Denis.

★★1/2
LE SPECTACLE QUÉBEC ISSIME
Québec Issime
Logistik 22/Select

Frédéric Boudreault,
collaboration spéciale

cinémashow
Les meilleures scènes de films en chanson et en danse
18 artistes sur scène!

Plus de 37 000 spectateurs ravis!
Il ne reste plus que 17 représentations...
HÂTEZ-VOUS!

zone 3
onsortium

Idee originale : Steve Zalac Jr • Mise en scène : Pierre Boileau • Directeur musical : Luc Boivin • Chorégraphe : Manon St-Laurent • Images : Erick Villeneuve

AU CASINO DE MONTRÉAL

SPECTACLE à compter de 39 \$ • SOUPER-SPECTACLE à compter de 65 \$

EN VENTE* À LA BILLETTERIE DU CASINO DE MONTRÉAL, SUR LE RÉSEAU ADMISSION AU (514) 790-1245 OU AU 1 800 361-4595 ET DANS INTERNET AU WWW.ADMISSION.COM

LE PRIX D'UN BILLET COMPREND LES TAXES, LE STATIONNEMENT, LE VESTIAIRE ET LE POURBOIRE SUR LA PORTION REPAS DU SOUPER-SPECTACLE.

Découvrez les Forfaits 5 diamants du Cabaret du Casino au (514) 392-2749

CHAQUE FORFAIT COMPREND : UN REPAS POUR 2 PERSONNES AU RESTAURANT NUANCES, 2 BILLETS POUR LE SPECTACLE EN SOIRÉE, DES JETONS-CADEAUX ET DES SURPRISES... AVEC OU SANS HÉBERGEMENT.

*Moyennant les frais de service. Accès réservé aux personnes de 18 ans et plus

Radio-Canada

www.cabaretducasino.com



30 1972-2002

LES GRANDS EXPLORATEURS
www.LesGrandsExplorateurs.com

SAISON 2002-2003

ÉGYPTE
Maximilien Dauber vous présente un nouveau film sur l'Égypte, comme on n'en a jamais vu.

HIMALAYA
Guy Cousteix vous propose une traversée de l'Himalaya d'est en ouest.

SEYCHELLES
Claude Pavaud vous offre une découverte historique et écologique de ces îles qui font rêver.

IRLANDE
Jean-Michel Bertrand est sorti des sentiers courtois que l'on ne vous a jamais montrés, et que vous ne connaissez pas.

INDONÉSIE
Alain Wodey parcourt pour vous les îles de Java, Sumatra et Bali et vous en livre les moments privilégiés.

AUSTRALIE
Linee et Cyril Izy-Schwartz nous font découvrir une île grandiose aux couleurs saisissantes.

HORS-SÉRIE ANGLETERRE
Anne-Sophie Tibergien vous fera redécouvrir un pays que l'on croyait connaître.

ABONNEZ-VOUS!
ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN VOYAGE EN AUSTRALIE ET NOUVELLE-ZÉLANDE (VALEUR DE 15 000 \$)

LA PRAIRIE • L'ASSOMPTION • LAVAL • LONGUEUIL • MONTRÉAL • MONTRÉAL-NORD • PIERREFONDS • SAINT-HYACINTHE • ST-JEAN-SUR-RICHELIEU • SAINT-JÉRÔME • SAINTE-THÉRÈSE

(514) 521-1002 1 800 558-1002



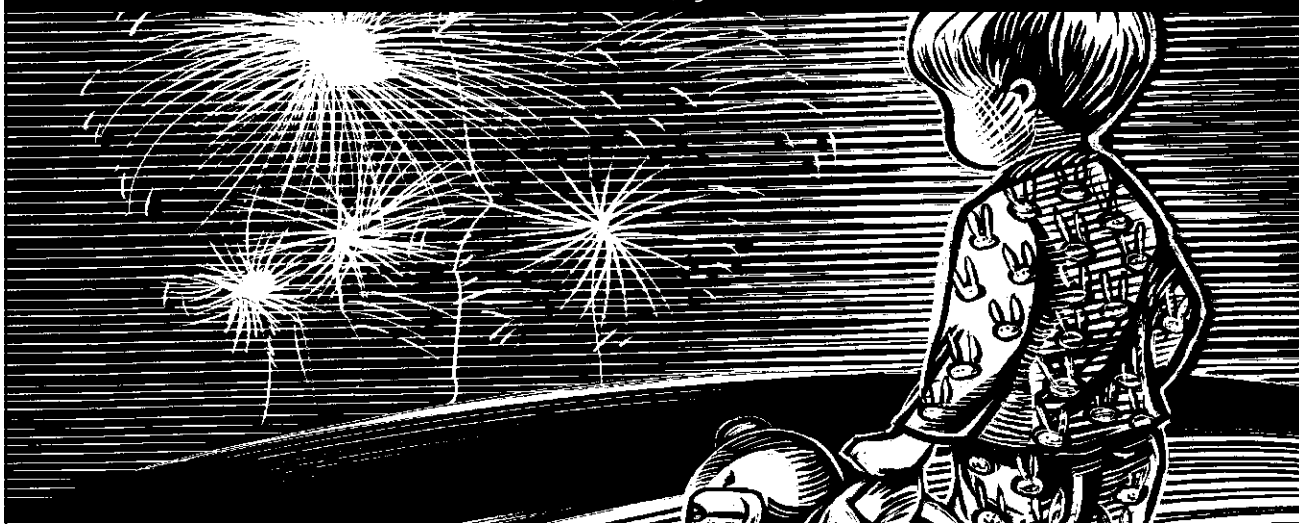
Explosion de joie sous le Feu des pyjamas

Une présentation de Coca-Cola

Le 1^{er} septembre, présentez-vous en pyjama et obtenez 50% de rabais sur le prix d'une entrée-manèges!

Au programme : animation, jeux et prix à gagner. Aussi, spectacles de Fanchon et ses musiciens à 16 h, Arthur L'Aventurier à 18 h 30 et le Feu des pyjamas à 21 h, présentés à la Place du Canada.

Accrochez-vous, ça démarre!



Pour s'y rendre, prenez le métro. Jean-Drapeau (autobus 167) Renseignements : (514) 397-2000

La Ronde prolonge l'été tous les week-ends, jusqu'au 27 octobre.



3073433A

3073432

MONTRÉALPLUS

DU LUNDI AU SAMEDI DANS La Presse

622

| ÉLECTRONIQUE |

Cream: le menu

L'ÉDITION DE Cream, qui se déroule au Centre Molson tout le week-end, est peut-être moins riche que les précédentes, mais la diversité des styles (hip hop, house, techno...) est toujours là dans une programmation qui laisse une belle place aux artistes montréalais. Ce soir, c'est Hip Hop Flava, avec Nelly (et les St. Lunatics), Slum Village et l'excellente formation locale Les Architectes. Demain, à compter de 21 h, on nous propose une palette d'artistes électroniques qui sauront énerger les danseurs. La présence la plus remarquable est celle du légendaire groupe 808 State. L'une des premières forma-

tions électroniques britanniques à connaître un succès populaire, dans la foulée du « summer of love » et de l'explosion acid-house anglaise, 808 State a fourni une poignée de succès, dont le classique *Pacific State*. Comptez aussi sur Green Velvet de Chicago, Dave Angel, le Néerlandais Cor Fijneman et les DJ montréalais Tiga, Laffèche, Iznogood et Luc Raymond pour vous faire danser jusqu'au lundi midi. (Billets en vente à la porte et sur le réseau *Admission*; infos : www.514productions.com)

Philippe Renaud
collaboration spéciale

| ARTS VISUELS |

Surprenant Vietnam

L'AGRÉABLE SURPRISE commence avant même d'avoir approché l'édifice : des immenses structures colorées happent le passant. C'est l'oeuvre de Nguyen Minh Phuong, un des sept artistes de *Vietnam art actuel*, manifestation du Centre d'exposition de l'Université de Montréal. Bonne nouvelle, l'ensemble n'a rien de folklorique. Peintres pour la plupart, habitant Hanoï, ils ont tout de même leur spécificité vietnamienne. Dans le cas du seul sculpteur, son installation extérieure rappelle les pilotis indispensables à cette région très inondée et les tissus qui couvrent ces troncs d'arbre évoquent l'habillement traditionnel. Un deuxième ensemble plus vaste et encore plus impressionnant loge dans la partie arrière du bâtiment. À l'intérieur, les poignants *Personnages en uniforme* et *Collection* de la seule femme du groupe (Dinh Y Nhi) se démarquent et portent sur des notions très présentes dans l'art actuel, l'identité et la collectivité. Jusqu'au 22 septembre. Info : 514 343-6111, poste 4694.

donnent le ton. Écrits dans un langage oral et bourrés de coquilles et de fautes d'orthographe (volontaires ?), ils se veulent la parole du peuple. À bas « ce magnifique Jean-Coutu », « acceptons piqueries et maisons closes », « non au futur Loblaws coin Mont-Royal et Saint-Urbain », ces cris ridiculisent le discours officiel. Ça fait du bien à entendre. Porteront-ils fruit pour autant ? Exposés jusqu'au 2 septembre, *Les Murs du feu* s'inscrivent dans la manifestation Mémoire vive. Info : 514 878-1088.

Circuit enflammé, propos incendiaires

APRÈS AVOIR mis le feu rue Sainte-Catherine, l'Action terroriste socialement acceptable a laissé les traces de son art provocateur boulevard Saint-Laurent. Du Quartier chinois au Plateau-Mont-Royal, 17 vieilles boîtes d'alarme ont été installées là où des incendies ont eu lieu. D'un rouge vif, ce mobilier urbain se distingue du paysage et, par des coupures de journaux et des objets rappelant les bâtiments brûlés, il refait l'histoire d'une artère qui ne cesse de changer. Mais ce sont les textes informatifs qui

Fantastique promenade

AU MUSÉE D'ART contemporain, l'exposition Janet Cardiff suit son cours et l'ajout tout récent d'une oeuvre force un nouveau détour. Célèbre pour ses *Walks*, l'artiste canadienne a conçu une de ces pièces virtuelles en fonction du MAC et de son voisinage. Le plaisir pour le visiteur tient dans le fait que la chose se visionne et s'écoute seul, grâce à un caméscope, en se promenant là où l'enregistrement le dirige. « J'ai rêvé cette nuit que je tuais un homme », commence par dire une voix des plus sensuelles. La petite marche, d'une quinzaine de minutes, sera donc gratifiée d'une intrigue digne d'un récit policier, avec des flashes oniriques déroutants. Ça fait penser à un bon David Lynch, sauf que bien concret, les images filmées se confondant à la réalité. Tournée en anglais (avec la voix de Cardiff), l'oeuvre est disponible en français dans une version plutôt réussie au point où le timbre de la comédienne ressemble passablement à celui de l'artiste. Carte de crédit obligatoire pour le prêt de la machine. Info : 514 847-6226.

Jérôme Delgado
collaboration spéciale

La rentrée la plus musicale du grand Montréal



105.7 Rythme FM

La station la plus musicale du grand Montréal

La seule station à vous offrir dès lundi plus de

100 000 \$ en prix

www.rythmefm.com

3075489A



ckoi
 .com
96,9 FM

Y'é trop d'bonne heure!
 6h à 9h - lundi au vendredi
 Normand Brathwaite, Jean-René Dufort
 Roxane St-Gelais et Rodger Brulotte



Les avant-midi de Patrice
 9h à 11h30 - lundi au vendredi
 Patrice L'Ecuyer et Claudine Prévost



Midi Morency
 11h30 à 13h - lundi au vendredi
 François Morency et Éric Nolin



Les week-ends à Sébastien
 midi à 16h
 samedi et dimanche
 Sébastien Benoit

La gang de malades
 16h à 18h - lundi au vendredi
 Michel Barrette, Jean-Claude Gélinas et Éric Nolin

3070772A

Leader en humour et en musique à Montréal

MAISON SAINT-GABRIEL

C'est la Fête des récoltes!

Découvrez la vie avant le canal... le dimanche 1^{er} septembre de 11 h à 17 h

11 h : Concert avec les musiciens de l'Ensemble Claude-Gervaise

11 h 30 : Procession et bénédiction des récoltes en présence de Marguerite Bourgeoys, du Sieur de Maisonneuve et de nombreux autres personnages historiques

12 h 00 : Participez à la Criée animée par Ubert Sanspré dit Beloeil

12 h 30 : Assistez aux démonstrations des soldats du Olde 78th Fraser Highlanders du Musée Stewart au Fort de l'île Sainte-Hélène

13 h 00 : Les petits fruits que l'on mange en Nouvelle-France. Conférence avec Thérèse Romer, hortultrice

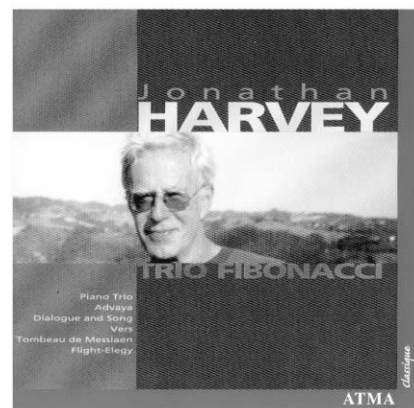
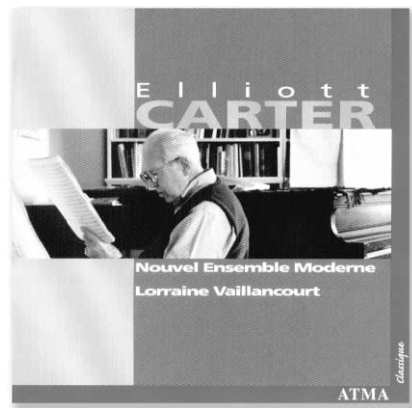
Représentations du Théâtre Catherine Crolo en après-midi



Le canal de Lachine ouvre ses portes

2146, place Dublin, Pointe-Saint-Charles, Montréal
Pour renseignements : (514) 935-8136

Affaires municipales et Métropole Québec



ATMA, au service du contemporain

CLAUDE GINGRAS

ATMA (que dirige Johanne Goyette, ex-réalisatrice à Radio-Canada) est très certainement, de nos différentes marques de disques, celle qui sert le mieux la musique contemporaine et nos ensembles spécialisés dans ce domaine. Les trois principaux de ces ensembles figurent justement sur trois récentes parutions ATMA : par ordre d'ancienneté, la Société de Musique contemporaine du Québec, le Nouvel Ensemble Moderne et l'Ensemble Contemporain de Montréal.

Le disque de la SMCQ est consacré à Claude Vivier, assassiné à Paris il y a bientôt 20 ans. Sa musique est un cauchemar, comme l'avait été son existence, comme le fut sa mort. Un cauchemar comme peut l'être la musique de Mahler, par exemple. C'est-à-dire qu'elle envahit, dérange, pose des questions épouvantables.

Wo bist du Licht! (Où es-tu, lumière!), où une voix de femme contrepoincte un violent discours politique, est le fait d'un homme en révolte. Après 20 minutes, cela vous jette par terre. Mieux vaut attendre un peu pour écouter le reste.

La mystérieuse *Greeting Music* n'a rien de souriant, même avec les rires qui la secouent vers la fin. *Bouchara* est un peu plus ordinaire, presque statique. En fin de disque: *Trois Airs pour un opéra imaginaire*, où une voix d'abord tranquille se fait de plus en plus angoissée à mesure qu'elle grimpe dans la tessiture.

Walter Boudreau, ses musiciens et ses trois chanteuses croient manifestement en cette musique, qu'ils traduisent avec autant de force expressive que d'exactitude. Vivier est presque un romantique à côté d'Elliott Carter. De cet Américain encore actif à 94 ans, Lorraine Vaillancourt et le NEM ont groupé des oeuvres des dernières années, 1982-1996, pour un programme faisant 74 minutes. Cette musique extrêmement tra-

vallée et très cérébrale compte parmi les plus hermétiques que je connaisse et, pour ceux qui la jouent, parmi les plus complexes qui soient. Elle n'en représente pas moins une esthétique qui a sa place et qu'on ne peut ignorer.

Le disque réunit neuf oeuvres, toutes brèves sauf deux faisant 18 et 20 minutes. Trois, pour un seul instrument, mettent en valeur l'exceptionnelle virtuosité du pianiste Jacques Drouin, du violoniste Alain Giguère et du clarinetiste Simon Aldrich, lequel défend ensuite avec grand art le Concerto de 1996.

Notre troisième ensemble de musique actuelle est aussi dirigé par une femme, Véronique Lacroix, qui a choisi un programme plus varié pour son disque intitulé *Nouveaux territoires*: quatre oeuvres, quatre compositeurs, bien qu'un goût pour le minimalisme se manifeste ici chez trois d'entre eux, tous d'origine étrangère.

Ana Sokolovic crée d'éblouissantes couleurs dans sa *Géométrie sentimentale* et Pierre Klanac signe avec *La joie éclatante des jeunes époux* un mouvement perpétuel aux vents sautillants débouchant sur de pénétrants frottements. Plus âgé, Ka Nin Chan, né à Hong Kong en 1949, privilégie les percussions mais se contente d'effets faciles et presque néo-classiques. En retrait du genre «mini», Jean Lesage mêle habilement sons très actuels et échos du passé.

Chez nos ensembles plus petits, le Trio Fibonacci (piano, violon, violoncelle) consacre un programme à Jonathan Harvey qui, à 63 ans, est l'un des respectables « aînés » de la musique britannique mais aussi un avant-gardiste convaincu — ce qu'il était déjà dans ses années 1967-77 illustrées ici par le *Dialogue and Song* et le *Piano Trio* où subsistent pourtant quelques brins de romantisme.

Raffinement et économie de moyens caractérisent ce programme englobant 30 ans de création. À l'exception du Trio (qui fait 13 minutes et non 4, comme on l'indique), les oeuvres groupées ici n'utilisent qu'un ou deux instruments, magnifiés cependant par l'addition d'une bande ou de sons produits électroniquement.

Quatre enregistrements récents, sous étiquette ATMA.

★★★★

ENSEMBLE DE LA SMCQ, dir. Walter Boudreau: Vivier. ACD2 2252

★★★★

NOUVEL ENSEMBLE MODERNE, dir. Lorraine Vaillancourt: Carter. ACD2 2280

★★★

ENSEMBLE CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL, dir. Véronique Lacroix: Sokolovic, Klanac, Lesage, Chan. ACD2 2229

★★★★

TRIO FIBONACCI: Harvey. ACD2 2254

DU 21 AOÛT AU 1^{er} SEPTEMBRE 2002

DERNIER WEEK-END

GRAND SOLDE

— DE LA RENTRÉE —

PRIX EXCEPTIONNELS

sur plus de 100 pianos

YAMAHA

de retour des camps musicaux Orford, Lanaudière et du Festival de jazz de Montréal.
Quantité limitée.

FINANCEMENT DISPONIBLE

À votre service depuis 1896

NOUVEAU RAYON D'INSTRUMENTS DE MUSIQUE!
Dès septembre à notre magasin d'Anjou

BANC INCLUS, ACCORD ET LIVRAISON SANS FRAIS À MONTRÉAL ET SHERBROOKE

ARCHAMBAULT

WWW.ARCHAMBAULT.CA

500, rue Ste-Catherine Est, Montréal • 330, rue des Érables, Sherbrooke
OUVERT 7 JOURS

DÈS OCTOBRE ! OUVERTURE D'UN 12^e MAGASIN AU COMPLEXE LES AILES À MONTRÉAL

BUILD
Atelier BRAQ
Pierre Thibault
Bosses design
Atelier Big City
Atelier in situ

Laboratoires

Installations au CCA jusqu'au 15 septembre

Regards de jeunes architectes montréalais au lendemain du 11 septembre

Centre Canadien d'Architecture
1920, rue Baile, Montréal, Québec
514 939 7026
www.cca.qc.ca/laboratoires
Ouvert du mardi au dimanche, 11 h à 18 h; le jeudi, 11 h à 21 h.

Hydro Québec
loto-québec
AFARGE
Banque de Montréal
RBC Groupe Financier

écoles

COURS D'ART

INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT

les cours débutent en sept. et oct.

- peinture
- dessin
- aquarelle
- joaillerie
- vitrail
- calligraphie
- ceramique
- poterie
- sculpture

CENTRE DES ARTS VISUELS

www.centredesartsvisuels.ca
BROCHURE GRATUITE
350, AVE. VICTORIA 488-9558 MÉTRO VENDÔME

Enfants
Adolescents
Adultes

Au ♥ du plateau Mont-Royal

521-3456

Classe d'essai gratuite

30' Louise Lapierre
DANSE

www.danse-louiselapierre.qc.ca

COURS D'ART

INITIATION À LA SCULPTURE

- PIERRE-MODELAGE
- MOULAGE-BRONZE

AVEC Jacques Bénard
(514) 488-1957
Jour-soir

COURS ANIMATEUR RADIO-TÉLÉVISION

«Réorientez votre vie...»

FORMAT

www.format.ca
Inscription immédiate
Téléphone: (514) 876-4377
505, boul. René-Lévesque Ouest, bur. 1210

Atelier de communication pratique

Savoir s'exprimer, rire et faire rire, convaincre et vendre

Atelier hebdomadaire de 9 séances, le mardi soir, du 24 septembre au 19 novembre 2002

Le Centre artistique supérieur du théâtre vous invite à une **SOIRÉE DE DÉMONSTRATION** le mardi 10 septembre 2002 à 19 h (publique et gratuite).

Complexe Guy-Favreau, Centre de conférence (200, boul. René-Lévesque Ouest, niveau 00, local 50, métro Place-d'Armes et Place-des-Arts)

cast

Réservez! (514) 767-6849 www.cmformation.com

SPECTACLES

Théâtre

ESPACE LIBRE (1945, Fullum)
Auj, et dim., 20h30, *Parade du temps qui passe*, de Alexis Martin et Jean-Pierre Ronfard. Présentation du Nouveau Théâtre Expérimental.

THÉÂTRE HECTOR-CHARLAND (225, boul. l'Ange-Gardien, L'Assomption)
Auj., 20h30, *Les Gars*. Une pièce de Jean Barbeau avec une mise en scène de André Robitaille avec Pierre Collin, Raymond Legault, Claude Prégent et Madeleine Péloquin.

THÉÂTRE DU VIEUX-TERREBONNE (867, St-Pierre, Terrebonne)
Auj., 20h30, *Amies à vie*, de Chantal Cadieux. Mise en scène de Robert Marien. Avec Denyse Chartier, Pauline Lapointe, Marc St-Martin et Olivier Aubien.

THÉÂTRE DE L'ÎLE (salle Jean-Després, 1, Wellington, Hull)
Auj., 20h, *À la recherche d'Elvis*, de Marcia Kash. Mise en scène de Danièle Grégoire. Avec Richard Bénard, Pierre McNicoll, Chantale Ridher, Isabelle Bélisle, Macime Morin et Stéphane Guertin.

THÉÂTRE SAINT-SAUVEUR (Sortie 60, aut. 15 nord, 22 rue Claude, Saint-Sauveur)
Tout pour le fric, une mise en scène de Sophie Clément avec Annette Garent, André Montmorency, Héliane Loïselle, Caroline Lavigne, Jean-Luc Bastien, David Savard, Linda Sorgini, Martin Héroux, Hugo Giroux et Bruno Marcil. Du mar. au ven.: 20h30; et sam.: 19h., 22h30.

THÉÂTRE SAINTE-ADÈLE (1069, boul. Sainte-Adèle, sortie 67, aut. 15 nord)
À ta santé Léo avec Michel Forquet, Jacques Girard, Harry Stanjowski, Guy Jodoin, Myriam Poirier et François Guy. Du mar. au ven.: 20h30 et sam.: 16h. et 20h.

THÉÂTRE LE PATRIOTE (Sainte-Agathe des Monts)
Les Sunshine Boys, mise en scène de Claude Maher avec Claude Michaud et Jean-Pierre Chartrand. Du mer. au ven. à 20h. Sam.: 15h. et 20h. Jusqu'au 1^{er} sept.

PARC DU DOMAINE VERT (10423, Montée Ste-Marianne, Mirabel)
Auj., 20h, *Ronald*, de Patrice Robitaille et François Létoirneau. Mise en scène de Sébastien Gauthier avec Luc Bourgeois, Jean Harvey et Mélanie St-Laurent. Présentation du Petit Théâtre Du Nord.

THÉÂTRE D'ÉTÉ DE MONT-TREMBLANT (539, chemin St-Bernard, Ville Mont-Tremblant)
Auj., 20h, *Eldorado Snack Bar* avec Emmanuel Auger, Eric Hoziel et Nathalie Gadouas.

THÉÂTRE MONTAGNE COUPÉE (204, rue Montagne Coupée, St-Jean-de-Matha)
Auj., 20h30, *Un problème en attire un autre*. Avec Patrick Lacombe, Louis Asselin, Serge Baril, Andrée Rhéaume, Héliane Blais et Nicole Arpin.

BATEAU-THÉÂTRE L'ESCALE (St-Marc-sur-Richelieu)
Auj., 20h30, *Piège pour un homme seul*, mise en scène de Peter Batakiev avec Raymond Bouchard, Janine Sutto, Donald Pilon, Jean-François Casabonne, Marie Charlebois, Jean-Bernard Hébert.

THÉÂTRE GODEFROY (17575, boul. de Bécancour, Bécancour)
Auj., 20h30, *Cockpit*, de Yves Arnau. Mise en scène de Denis Larocque avec Gilbert Comtois, Lorna Gordon, Michel Houde, Naoual Rachdaoui et Paul Dion.

LA GRANGERIT (5475, St-Martin O., Lava)
Dim., 14h, *Trop sur le dos, gros sur le coeur*, de Sylvie Lemay. Production du Théâtre Parminou.

Musique

SALLE PIERRE-MERCURE
Jeu., 19h30, Orchestre Métropolitain du Grand-Montréal. Dir. Yannick Nézet-Séguin. Pierre Jasmin et Marika Bournaki, pianistes. Concertos pour piano no 1 (1^{er} mouv.) et no 3, Symphonie no 7 (Beethoven).

CONSERVATOIRE (4750, Henri-Julien) Ven., 20 h, Francis Orval, corniste: master-class.

MONT-TREMBLANT
La Fête de la musique. Dir. Angèle Dubeau. Auj., de 8h30 à 22h30, dim., de 8h30 à 20h30, lun., de 12h à 15h, concerts gratuits et attractions diverses.

ÉGLISE ANGLICANE (Frelighsburg)
Auj., 20h, Lorraine Desmarais, pianiste.

LE KIOSQUE À MUSIQUE.
Ensemble instrumental. Dir. Alain Trudel, tromboniste. **Trois concerts gratuits lundi: 10h30, Jardin Botanique; 14h30, Théâtre de verdure (Parc LaFontaine); 18h, Place des Vestiges, Vieux-Port (au pied de la Place Jacques-Cartier).**

Variétés

CABARET DU CASINO DE MONTRÉAL
Cinéma show, avec Geneviève Charest, Pascale Coulombe, Sylvie Desrosières, Marie Dumouche, Franck Julien, René Lajoie, Brigitte Marchand. Coproduction de Paul Dupont-Hébert de Zone 3 et de Steve Zalac Jr de Consortium. Du mer. au dim., 21h. Jusqu'au 22 septembre.

CASINO DE MONTRÉAL
Les Crooners (Yoland Sirard et Yvan Pion) chantent Tom Jones et Engelbert Humperdinck. Lun. au jeu., 13h30.

THÉÂTRE ST-DENIS
Auj., 14h et 20h; dim., jeu., ven., 20h, *Roméo et Juliette*, de Gérard Presgurvic, d'après l'oeuvre de William Shakespeare. Mise en scène de Jean-Grand-Maitre. Avec Hugo, Arian Gauthier, Marie-Denise Pelletier, Richard Groulx, Matt Laurent, Manuel Tadros, Joël Lemay, François Godin, Corinne Zanzour, Joséé D'Orléans, Dany Vachon, David Leblanc, Myriam Brousseau, Paul Bisson, Katee Julien, Martin Moerman et Tommy Demers.

PETIT CAMPUS (57, Prince-Arthur E.)
Auj., 20h, Zekuhl et Lolo Katcha.

LE P'TIT BAR (3451, St-Denis)
Auj., 22h., Jean Viau chante Brassens; dim., 21h, Rocky Chouinard; lun., 21h30, le Kit-chose Band chante Desjardins, Brassens, Plume; mar., 21h30, *Bonjour Nostalgie*, avec Raphaël Torr; mer., 21h30, Roger Genois chante Brassens, Renaud, Calvé; ven., 22h, Tomas Jensen.

BOÎTE À MARIUS (5885, Papineau)
Auj., 22h, Steve Richard et René Buisson; dim., 22h, Noctembule et chansonniers; mar., 21h, Sébastien Ouellet, Dom Deschênes et leurs amis; jeu. et ven., 22h, Yan Parenteau et Daniel Chiasson.

L'ESCOGRIFFE (4467, St-Denis)
Lun., Daniel Thoun; mar., Terra Firma; jeu., Mile-End: 22h.

PETITE BOÎTE (2001, Rosemont)
Auj., Denis Deguire; ven., Louis Alary: 22h.

LA PLACE À CÔTÉ (4571, Papineau)
Auj., 21h, Le Jet-Sex; dim., Pena Flamenca; mer., John McGale; jeu., 21h, Annette Campagne; ven., Genticorum: 21h.

LE PIERROT (114, St-Paul E.)
Auj. et dim., 20h, Félix Leroux et Karl Millette.

LES DEUX PIERROTS (104, St-Paul E.)
Auj., 20h, groupe Dany Pouliot et Gilbert Lauzon.

SOFA (451, Rachel E.)
Auj., 22h, Michelle Sweeney.

LE VA-ET-VIENT (3706, Notre-Dame O.)
Auj., 21h30, Havana Night.

JILLIANS BLUE CAT LOUNGE (2313, Ste-Catherine O.)
Auj., 22h30, groupe Stephane Moraille.

SWIMMING (3643, St-Laurent)
Auj., 23h, Liquid Groove.

PUB ST. PAUL (124, St-Paul E.)
Auj., dès 21h, groupe Zone 51.

FASTE FOU (6390, St-Hubert)
Dim., 19h30, groupe The Hoax Inc.

BRUTOPIA (1219, Crescent)
Auj., 16h.: Boy Junkie; 22h.: TALA.

LE PLAYGIRL CLUB (1417, St-Laurent)
Auj., 21h et minuit, les Chippendales.

THÉÂTRE HECTOR-CHARLAND (225, boul. l'Ange-Gardien, L'Assomption)
Jeu. et ven., 20h, Jean-Michel Antcil.

CENTRE D'ART LA PETITE ÉGLISE (salle Desjardins, 271, St-Eustache, St-Eustache)
Auj., 20h30, Paul Paulin.

CHAPITEAU DE L'ÎLE RONDE (Autoroute 40 E., sortie 108 vers Saint-Sulpice, 1487, Notre-Dame)
Auj., Michel Barrette; dim. et lun., Laurent Paquin: dès 20h.

LE VIEUX CLOCHER DE MAGOG (64, Merry N., Magog)
Auj. et dim., 20h30, François Morency.

LE VIEUX CLOCHER DE SHERBROOKE (1590, Gait O., Sherbrooke)
Auj. et dim., 20h30, Louis-José Houde.

Expositions

MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL (185, Ste-Catherine O.)
Expositions *Janet Cardiff, Lyne Lapointe: La Tache aveugle, Spencer Tunick, En série, suite et fin et Atom Egoyan/Hors d'usage.*

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL (pavillon Jean-Noël Desmarais, 1380, Sherbrooke O.)
Exposition *Échotriste*, installation de Jean-Pierre Gauthier. Du mar. au dim., de 11h à 18h. – (pavillon Michal et Renata Hornstein) – Exposition *Riopelle*. Du mar. au dim., de 11h à 18h; mer., jusqu'à 21h.

MUSÉE DU CHÂTEAU DUFRESNE (2929, av. Jeanne-d'Arc)
Exposition *Chassé-croisé – art populaire et art indiscipliné*. Du jeu. au dim., de 10h à 17h. Jusqu'au 13 octobre.

MUSÉE DU CHÂTEAU RAMEZAY (280, Notre-Dame E.)
Expositions *P. P. Martin: Importateur de nouveautés et Trésors de nos vouîtes*. Jusqu'au 30 septembre.

MUSÉE MARC-AURÈLE FORTIN (118, St-Pierre)
Oeuvres de Claude Le Sauter et Marc-Aurèle Fortin. Du mar. au dim., de 11h à 17h. Jusqu'au 8 septembre.

POINTE-À-CALLIÈRE – MUSÉE D'ARCHÉOLOGIE ET D'HISTOIRE DE MONTRÉAL (350, place Royale)
Exposition *Saint-Laurent, la Main de Montréal*. Jusqu'au 27 octobre.

MUSÉE JUSTE POUR RIRE (2111, St-Laurent)
Auj., et dim., de 10h à 17h, exposition *Les immortels de l'humour*; auj. et dim., de 9h à 17h, exposition *Abracadabra*.

MUSÉE McCORD (690, Sherbrooke O.)
Exposition *Trésors de la Forêt: le bois et l'écorce dans les traditions autochtones, LUI – la mode au masculin et Simplement Montréal: coup d'oeil sur une ville unique*.

MUSÉE DE LACHINE (110, chemin de La-Salle)
Exposition *Pour ou contre l'art abstrait?*, oeuvres de Yves Gaucher, John Heward, Jacques Hurtubise, Fernand Leduc, Serge Lemoine, Jean McEwen, Françoise Sullivan, Claude Tousignant, Pierre-Léon Tétrault et Françoise Tounissoux. Jusqu'au 15 décembre. – (La Dépendance) – Sculptures de Pierre LeBlanc. Du mer. au dim., de 11h30 à 16h30. Jusqu'au 27 octobre.

MAISON SAINT-GABRIEL (2146, place Dublin, Pointe-St-Charles)
Exposition *Allons voir si la rose...* Du mar. au dim., visites guidées de 11h à 17h.

AVENUE MCGILL COLLEGE (angle Ste-Catherine et Sherbrooke)
Exposition *La Terre vue du ciel*. Jusqu'au 15 septembre.

BORDUAS (207, Laurier O.)
Estampes de Luc Nadeau, bronzes de Kieff (Grediaga) et oeuvres de Serge Brunoni. Du mar. au ven. de 9h. à 18h. et du sam. de 10h à 17h.

CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE (1920, Baile)
Expositions *Laboratoires, Lewis Baltz: Les nouveaux parcs industriels près d'Irvine, Californie*, et *Espaces de création*. Du mar. au dim., de 11h à 18h; jeu., de 11h à 21h.

CENTRE D'EXPOSITION DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL (pavillon de la Faculté de l'aménagement, 2940, chemin de la Côte-Ste-Catherine)
Exposition *Vietnam Art Actuel*. Mar., mer., jeu., dim., de 12h à 18h. Jusqu'au 22 septembre.

CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE (335, boul. de Maisonneuve E.)
Auj. et dim., de 17h à 21h, peintures et dessins de Martine Chartrand.

ESPACE VOX (350, St-Paul E.)
Exposition *Roy Arden: oeuvres choisies 1985-2000*. Jusqu'au 27 octobre.

FONDERIE DARLING (745, Ottawa)
Expositions *Supurbia*, peintures d'Anthony Burnham, et *Sonorama*, installation visuelle et sonore par Le Cube et Jean-François Laporte. Du mer. au dim., de 12h à 20h; jeu., jusqu'à 22h. Jusqu'au 19 septembre.

GALERIE A (1637, Sherbrooke O.)
Exposition *La vie en rose*, aquarelles de S. Sadan. Jusqu'au 26 septembre.

GALERIE ARTEVISTA (Édifice Belgo, 372, Ste-Catherine O., espace 127)
Exposition *À coeur ouvert*, oeuvres de Ginette Bourgeois. Du lun. au sam., de 12h à 17h. Jusqu'au 7 septembre.

GALERIE SIMON BLAIS (5420, St-Laurent)
Auj., de 10h à 17h, peintures de Dominique Goupil et estampes de Joan MIRO.

GALERIE DARE-DARE (460, Ste-Catherine O., espace 505)
Exposition *Mémoire vive dans la ville*. Du mar. au dim., de 10h à 17h. Jusqu'au 22 septembre.

GALERIE D'ARTS CONTEMPORAINS (2165, Crescent)
Oeuvres des artistes de la galerie. Jusqu'au 15 septembre.

GALERIE DE BELLEFEUILLE (1367, av. Greene)
Oeuvres de J. Lahey, T. Hopkins et al. Du lun. au sam., de 10h à 18h.

GALERIE BRIGITTE DESROCHES (2110, Crescent)
Oeuvres de L. Ayotte, Beaulieu, S. Cosgrove, H. Masson, R. Mount, R. Richard, G. Roberts et A. Rousseau.

GALERIE ERIC DEVLIN (1407, St-Alexandre)
Peintures de Jean-Pierre Girerd. Du mer. au ven., de 12h à 18h; sam., de 12h à 17h. Jusqu'au 14 septembre.

GALERIE ENTRE CADRE (4895, St-Laurent)
Oeuvres des artistes de l'atelier du Frère Jérôme. Jusqu'au 18 septembre.

GALERIE ESPACE VERRE (1200, Mill)
Dès ven., oeuvres de Bruno Andrus, Gérald Collard, Laura Donefer, Susan Edgerley, Michèle Lapointe, Michel Leclerc, Élisabeth Marier, Mario Paré, Donald Robertson, John Paul Robinson, Paul Schwieder et Michel Vincent. Du lun. au ven., de 9h à 17h.

GALERIE GALA (5157, boul. St-Laurent)
Auj., oeuvres choisies de Marité Elizalde, Suzanne Levasseur.

GALERIE KLIMANTIRIS (742, Décarie)
Oeuvres de Theo Tobiasse, Lucien Chelly et Joseph Radnai.

GALERIE LAMOUREUX RITZENHOFF (1428, Sherbrooke O.)
Auj., oeuvres de Bertrand Tremblay et Héliène B-Talliana.



Photothèque LA PRESSE ©

Le tromboniste et chef d'orchestre Alain Trudel fait revivre la tradition des kiosques à musique du siècle dernier grâce à trois concerts gratuits donnés en plein air, lundi. (Voir Musique)

GALERIE D'ART YVES LAROCHE (4, St-Paul E.)
Oeuvres de Janusz Migacz, Arman Tatossian et Esther Topaz. Jusqu'à lundi.

GALERIE D'ART LEONARD ET BINA LEN (1400, boul. de Maisonneuve O.)
Exposition *L'Univers harmonieux de Mary Hiestler Reid et Anne Savage*. Du lun. au ven., de 11h à 19h; sam., de 13h à 17h. Jusqu'au 21 septembre.

MARCHÉ AUX PUCES

énergie

94.3

le grand décompte

7 JOURS

TOP 30 ANGLOPHONE

Le grand décompte énergie anglophone demain de 9 h à midi avec Anne-Marie Withenshaw et P.Y.

TOP 10 FRANCOPHONE

Le grand décompte énergie francophone demain de 18 h à 19 h avec Mélanie Gagné

3 LIGNES

25,41 \$

En prime, votre annonce sur cyberpresse.ca

ça Presse

987 - VENDU

SEMAINE DERNIERE	CETTE SEMAINE			
5	1	OBJECTION (TANGO) SHAKIRA	1	1
4	2	BY THE WAY RED HOT CHILI PEPPERS	6	2
1	3	A LITTLE LESS CONVERSATION ELVIS VS JXL	2	3
6	4	NOW DEF LEPPARD	5	4
2	5	GIRLS OF SUMMER AEROSMITH	4	5
10	6	THE RISING BRUCE SPRINGSTEEN	8	6
8	7	SUPERSEXWORLD ONE TON	3	7
9	8	LOVE AT FIRST SIGHT KYLIE MINOGUE	11	8
3	9	PRECIOUS ILLUSIONS ALANIS MORISSETTE	13	9
11	10	I'M GONNA BE ALRIGHT JENNIFER LOPEZ	12	10
13	11	JUST LIKE A PILL PINK		
7	12	I'VE GOT YOU MARC ANTHONY		
17	13	SKATER BOY AVRIL LAVIGNE		
15	14	IN MY PLACE COLDPLAY		
12	15	I'M ALIVE CÉLINE DION		
18	16	UNDERNEATH IT ALL NO DOUBT		
22	17	STEVE MCQUEEN SHERYL CROWE		
14	18	WITHOUT ME EMINEM		
20	19	MY WAY OUT DAVID USHER		
25	20	EVERYDAY BON JOVI		
16	21	ONE LAST BREATH CREED		
28	22	BARENAKED JENNIFER LOVE HEWITT		
19	23	DON'T TURN OFF THE LIGHT ENRIQUE IGLESÍAS		
23	24	WALK WITH ME SEVEN AND THE SUN		
—	25	BROTHER DUNN SAM ROBERTS		
21	26	BLACK SUITS COMIN' (NOD YA HEAD) WILL SMITH		
24	27	DON'T SAY GOODBYE PAULINA RUBIO		
26	28	HERO CHAD KROEGER feat. JOSEY SCOTT		
27	29	ONE DAY IN YOUR LIFE ANASTACIA		
29	30	PAPA DON'T PREACH KELLY OSBOURNE		

GaGNez

l'une des 3 paires de billets pour assister au spectacle de Lulu Hughes présenté le mercredi 11 septembre au Studio Énergie Molson Dry.

Complétez ce coupon et postez-le à énergie 94.3 avant le lundi 9 septembre 2002. Tirage le mardi 10 septembre. Visitez: radioenergie.com ou cyberpresse.ca

Nom : _____
 Adresse : _____
 Tél. : _____

Cochez cette case si vous ne désirez pas profiter d'offres promotionnelles.

Postez à
 Concours Lulu Hughes au Studio Énergie
 1717, boulevard René-Lévesque est. Bureau 120
 Montréal (Québec) H2L 4T9
(règlements disponibles à énergie 94.3, fac similés non acceptés)

Une belle table abitibienne

FRANÇOISE KAYLER
RESTAURANTS

TOUT PRÈS DE Rouyn-Noranda, sur la route qui passe de l'Abitibi au Témiscamingue, Évain est une petite ville tranquille. Rue principale, une maison familiale a changé de vocation. Un restaurant s'y est installé discrètement, pour le plus grand plaisir d'une clientèle qui, dans cette région pourtant riche en traditions et en produits régionaux, n'a guère d'occasions de fréquenter des tables tenues par des professionnels. La Rose des Vents est une heureuse exception.

Sur le modèle italien, mais en changeant le fromage, le restaurant proposait en entrée un mariage tomate et feta qui pouvait avoir une consonance régionale puisque les tomates étaient celles que produisent les serres de Guyenne et que le feta était un fromage de chèvre de la région. La présentation était aussi simple que soignée, les saveurs bien soutenues et relevées, en pointillé, par la présence de petites olives.

Pour mettre un valeur un autre fromage de chèvre de la région, le cuisinier a transcrit la recette classique du chèvre chaud. Enrobé d'un concassé d'amandes, c'est un chèvre doux qui était à peine chauffé pour que le coeur de ce pavé tiédisse sans s'amollir et que la croûte d'amandes se parfume. Délicatement savoureux, ce fromage était présenté sur une salade fine agrémentée d'une touche d'un confit de fruits léger.



Si le lapin n'est pas un familier de nos tables, son foie l'est encore moins. Cet abat faisait l'objet d'une belle assiette, des foies cuits avec justesse, chair fine en texture et délicate en saveur, une sauce courte où le poivre vert était discret, et des légumes où asperges, haricots verts, pois gourmands et pommes de terre, cuits chacun à sa mesure, formaient une garniture aussi simple que réjouissante.

Les mêmes légumes accompagnaient le magret de canard. Le seul défaut que l'on pouvait lui reprocher était d'avoir subi un peu trop de cuisson. Plus rouge, la chair aurait été plus tendre et plus savoureuse. La

portion était belle et bien présentée. Une sauce aux fruits accompagnait cette viande avec bonheur, ni sucrée ni acide, bien équilibrée, avec de la texture et du goût.

Le bleuet, le cassis, les groseilles poussent à foison dans cette région. Et le cuisinier de la Rose des Vents les met en valeur. L'assiette de fruits présentée au dessert compose une variation inédite et délicate qu'accompagne une crème anglaise. La pêche flambée au Grand Marnier avait peu d'intérêt.

Le restaurant est petit, coquet et chaleureux. La salle n'est pas grande, à la mesure de la convivialité, décorée sobrement, mettant les tables en valeur, appuyée sur un bar de service qui joue autant un rôle pratique que décoratif. Une terrasse double la salle les jours de beau temps. Le service, qui a le sens de l'accueil, est fait avec autant de gentillesse que de professionnalisme.

LA ROSE DES VENTS
19, rue Principale
Évain
Abitibi
(819) 768-8833

Ouverture : du mercredi au dimanche, à partir de 17 h. Fumée : deux sections

Chèvre chaud aux amandes
Tomate, feta et olives
Foies de lapin au poivre vert
Magret de canard, sauce aux fruits
Assiette de petits fruits et crème anglaise
Pêche flambée au Grand Marnier
Café

Menu pour deux, avant vin, taxes et service : 75 \$

Point de rencontre

FRANÇOISE KAYLER
GASTRONOTES

Les marchés publics, les festivals, les foires ont un pouvoir d'attraction certain. La Foire gourmande qui a eu lieu à Ville-Marie, en fin de semaine dernière, a été spectaculaire.

C'est comme si cette ville avait renoué avec son passé historique. Sur le même lac, le temps de cette première foire, elle a joué le rôle qu'a tenu autrefois le Fort-Témiscamingue qui fut, avant tout, un lieu d'échanges, un point de rencontre.

Sous le grand chapiteau dressé face à la baie, l'Abitibi et le Témiscamingue gourmands s'étaient donné rendez-vous, invitant aussi, et c'était une première, le voisin d'outre-lac, le nord-est ontarien.

Une cinquantaine d'exposants étaient réunis là. Des milliers de visiteurs ont occupé l'espace sans que jamais ne faiblisse le taux d'assistance. Certains exposants ont failli être à court de produits... Tout le monde goûtait à tout, souvent plus d'une fois et comme des familles entières étaient au rendez-vous, les enfants aussi, et même les tout-petits, participaient aux dégustations...

C'était de beaux produits de cette région, dont on ne pense pas toujours qu'elle est l'une des belles régions agricoles du Québec, qui étaient présentés. L'agneau, avec le boeuf, est une production majeure au Témiscamingue. Les Délices du Berger, un regroupement de trois bergeries, a fait goûter son agneau sous forme de merguez, mais aussi sous la forme d'un « jambon », rôti-fumé froid d'un grand intérêt gustatif. À la Ferme du Geai Bleu, c'est une viande de boeuf Highland d'une finesse remarquable qui était proposée. Le bison était de la partie, avec deux producteurs, l'un du Québec et l'autre de l'Ontario. Au stand de ce dernier, un bison entier a été servi. Le Nord, c'est aussi le royaume du poisson. La Poissonnerie Témis offrait une variété de poissons frais et un très bon esturgeon fumé. Le caviar de corégone est la production unique de la Poissonnerie GMS. Ces petites perles dorées, servies sur canapé... ont fondu.

Le Cru du Clocher, cheddar au lait cru de la fromagerie Le Fromage au Village, qui a dépassé les limites du Témiscamingue, était aussi de la fête. Deux autres fromageries, la Vache à Maillotte et la Chèvreerie Dion faisaient partie d'un stand collectif.

De cette grande région, on connaît le bleuet sauvage. On oublie que d'autres fruits y poussent et y sont cultivés avec succès. Fraises, framboises, cassis, groseilles sont transformés en confitures et gelées par plusieurs et, particulièrement, par Le Verger des Tourterelles qui ajoute, à cette gamme, des sirops dont un sirop de sureau. S'il y a des fleurs, il y a des abeilles. Le Miel Abitémis était là.

C'était une première Foire gourmande. Elle a démontré éloquentement qu'elle était attendue. Elle peut offrir une vitrine à bien d'autres producteurs encore, grands ou petits artisans de cette région qui en comptent beaucoup... et de plus en plus.

Comment conserver à l'ancienne

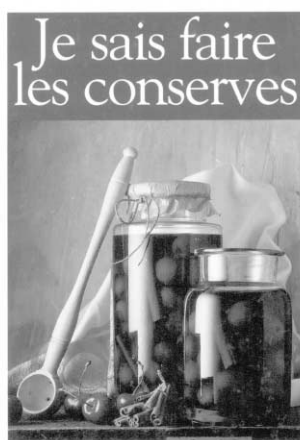
FRANÇOISE KAYLER
LIVRES

CE N'EST PAS un livre récent. C'est une nouvelle édition de *Je sais faire les conserves*. La première date de 1948. Mais comme il est vrai que l'on fait des conserves depuis le début des temps, il suffisait de mettre à jour ce traité qui, semble-t-il, a fait ses preuves.

C'est un livre qui a du charme, car la nouvelle édition a conservé la présentation de l'ancienne, avec un texte imprimé en caractères assez gros, sans reproduction de photographies, avec quelques tableaux et quelques croquis. Et ces croquis sont aussi explicites que peuvent l'être les meilleures photos.

C'est un livre qui a le charme de l'idée que l'on peut se faire de la vie d'autrefois. Et comme certaines pratiques anciennes peuvent revenir à la mode, ce livre ancien peut avoir son utilité. Par exemple, on y explique comment ranger ses provisions. Réfrigérateur, congélateur sont souvent mal utilisés, on dit comment agir intelligemment. Et on montre, aussi, comment conserver fruits et légumes (y compris poireaux et pommes de terre), sur clayettes, en silos, dans la cave, en caveaux.

Ginette Mathiot



C'est un livre qui a le charme des choses du passé, que l'on veut bien connaître, mais que l'on ne voudrait pas revivre. Par exemple, le chapitre sur le lait « à faire bouillir

pour le conserver une journée », le beurre que l'on sale ou que l'on fait fondre pour le conserver, les oeufs que l'on « conserve à sec ». Tout cela ne nous est d'aucune utilité pratique. Comme ne peut nous toucher la mention des variétés d'un même légume à choisir de préférence à d'autres.

Plus de 600 recettes de conserves, de plats cuisinés, de charcuteries sont réunies dans ce traité. C'est probablement le chapitre qui concerne les fruits, avec ses conserves au naturel, ses macérations dans l'alcool et ses recettes de confitures, qui peut nous être le plus utile. Avec celui intitulé « comment utiliser les conserves industrielles » qui réhabilite le statut de la conserve dans la préparation de la cuisine.

Il est peu probable que l'on suive toutes les recettes et les modes de préparation exposés dans le chapitre de « la charcuterie de ménage ». À moins d'élever soi-même un cochon, bien des conseils de ce chapitre ne seront lus que par curiosité. Mais, au nombre des recettes suggérées, certaines peuvent avoir de l'intérêt. La préparation des rillettes, par exemple, celle des pieds de porc, du jambon ou des pâtés en croûte.

JE SAIS FAIRE DES CONSERVES, de Ginette Mathiot, Albin Michel

PLUS PRÈS DE VOUS
Du lundi au vendredi dans **La Presse**

MONTREAL PLUS

CASSE NOISSETTE

LES GRANDS BALLETS CANADIENS DE MONTRÉAL

AUDITIONS
5-6-7 septembre 2002
4816, rue Rivard, Montréal (Métro Laurier)

Renseignements et inscription : www.grandsballets.qc.ca ou (514) 849-8681 poste 263

LE GUIDE DES RESTAURANTS

La Bodega
Café • Restaurant
CUISINE ET VINS ESPAGNOLS
Table d'hôte, à partir de 18,95\$ | Spectacle Flamenco tous les vend. et sam.
Terrasse spacieuse
3456, av. du Parc, Montréal
849-2030

RESTAURANT L'AMALFITANA
Fine cuisine italienne
Retour de vacances / Antipasto maison
TABLE D'HÔTE à partir de 15,95\$
Nous offrons le digestif. Nous offrons le gâteau d'anniversaire.
Stationnement gratuit
1381, boul. René-Lévesque Est
Tél. : (514) 523-2483 (RSVP)

Lanni
Fine cuisine italienne
Fruits de mer, pizza four à bois
Fondé en 1960

Menu table d'hôte spéciale
Souper dansant avec Aldo chanteur-pianiste du jeudi au dimanche
• Terrasse • Service de Valet
3132, rue Sherbrooke Est, tél. : (514) 527-8313 • (514) 521-0194

Le Relais Terrapin
295, rue Saint-Charles Ouest
Vieux-Longueuil
www.lerelaisterrapin.com
(450) 677-6378

Plusieurs salles pour groupes
TRÈS BELLE VERRIÈRE
Table d'hôte
Potage ou salade verte incluse
Les hors-d'œuvre :
Mousseline de saumon sauce verte 7,95 \$
Escargots bordelaise 8,95 \$
Linguini Gigi 12,99 \$
Poirrine de poulet à l'estragon 14,99 \$
Feuilleté de petits pétoncles à la citronnelle 15,99 \$
Entrecôte au poivre vert 17,99 \$
Filet mignon Rosini 18,99 \$
Sole de Douvres au beurre et amandes 21,99 \$
Les desserts : inclus
Grand brunch du dimanche Grand choix
5 minutes à l'est du pont Jacques-Cartier Longueuil

GRAND SPECIAL D'AOÛT
Bifteck de surlonge Sauce bordelaise
Coupe régulière, grillé sur charbon servi avec pomme de terre, légumes frais et sauce bordelaise (échalotes, vin rouge, oignons et fines herbes)
Inclus : soupe, salade et choix de desserts
22\$ p.p.
BRUNCH DU DIMANCHE
Tous les dimanches de 10 h à 15 h
• Rôti de boeuf • fruits de mer
• salades • déjeuner
• desserts et plus ! (Enfants moins de 10 ans 7,95 \$)
14,95\$ p.p.
Réservez au (514) 866-3175
39, rue Saint-Paul Est, Vieux-Montréal
La plus vaste terrasse extérieure du Vieux-Montréal est maintenant ouverte.
www.restaurantduvieuxport.com

TEMPLE INTERNATIONAL DE LA RENOMMÉE DE L'HUMOUR
LES IMMORTELS DE L'HUMOUR

Présentée en association avec **Bléue**

Ils sont tous là!

Woody Allen, Claude Blanchard, Carol Burnett, Yvon Deschamps, Clémence DesRochers, Steve Martin, Robert Gravel, Peter Sellers, Olivier Guimond, Bill Cosby, Jean Lapointe, Stan Laurel & Oliver Hardy, L'Inconnu du 42ème, Doris, Les Gosses du Grand Nord, Guy Bedos, Jacques Normand, Juliette, Marie-Pierre, Cœur de pierre, Pierre Desproges, Max Linder, Jonathan Winters, Bud Abbott & Lou Costello, Steve Allen, Jerry Benny, Lenny Bruce, Gilles Latulippe, Milton Berle, Gastien Gélinas, George Burns, George Linlin, Charles Trenet, Denis Drouin, Johnnie Carson, J. de la Sida, Sid Ceasar, Les Gatti, Raymond Devos, Les Cyniques, Jackie Mason, Buster Keaton, Roberto Benigni, Koko Quellette, The Marx Brothers, Richard Pryor, Denise Filiatrault, Don Rickles, Red Skelton, Dominique Michel, Roseanne Barr, The Three Stooges, John Candy, Charlie Chaplin, The Royal Canadian Air Force...

Découvrez les meilleurs moments des 150 humoristes les plus importants du siècle dernier présentés sur 7 écrans d'époque...

Les projections sont présentées en boucle du mardi au dimanche de 10 h à 17 h

*Sélection établie par un jury spécialisé en provenance de Québec, du Canada, de la France, de la Suisse, de la Belgique, des États-Unis, de l'Angleterre et de l'Italie.

MUSEE JUSTE POUR RIRE
2111, boulevard Saint Laurent
Billetterie du Musée (514) 845-5105

Une exposition interactive
destinée aux enfants de 4 à 12 ans
Semaine : 9 h à 17 h
Fin de semaine : 10 h à 17 h

Tide présente **ABRACADABRÈ!**

Hydro Québec, Québec, Canadian Heritage, Patrimoine canadien, Radio-Canada Télévision, La Presse, CMC

Britney Spears en congé prolongé

La décision de la chanteuse pop soulève déjà des questions sur la santé de sa carrière

ELYSA GARDNER
USA Today

Après avoir foulé le tapis rouge aux MTV Video Music Awards, jeudi soir, Britney Spears s'est retirée de la scène publique pour une durée indéterminée.

La plus célèbre des nouvelles chanteuses des cinq dernières années avait récemment annoncé qu'elle prenait un congé sabbatique d'une durée indéfinie. « J'ai besoin d'une pause pour me ressourcer sur le plan spirituel et pour m'amuser », déclarait Britney Spears au magazine *People*.

Et qui pourrait lui en vouloir ? La chanteuse de 20 ans a déjà vendu plus de 46 millions d'albums mondialement et s'est affirmée comme l'une des légendes les plus omniprésentes de la musique pop. Et pourtant, sa décision soulève déjà des questions sur la santé de sa carrière musicale.

Selon la société Mediabase, qui mesure la musique en ondes, les trois derniers singles du plus récent CD de Britney Spears ont tourné moins souvent à la radio que les singles de l'album précédent, qui lui aussi traînait de la patte en comparaison avec le premier, *Baby One More Time*, sorti en 1999.

« Sa musique ne perce pas comme dans les années 1990 », déclare Dylan Sprague, gérant de l'exploitation à WWWQ-FM, une station top-40 à Atlanta. « Elle a toujours des fans loyaux chez les très jeunes filles, mais les autres sont passés à des artistes qui ont plus de substance, comme Michelle Branch et Avril Lavigne. »

Britney Spears a souffert de l'évolution des radios qui, depuis l'an 2000, se sont éloignées du bubble-gum pop en faveur de jeunes femmes avec plus de créativité et d'autonomie. « La radio a dramatiquement changé les perceptions en faveur des anti-Britney — des filles complètement vêtues qui composent des chansons sérieuses, introspectives, et qui jouent des instruments de musique », dit Michael Musto, chroniqueur de *Village Voice*.

Il y a aussi les rumeurs concernant les comportements de Britney Spears face aux défis qui la confrontent, non seulement comme artiste, mais aussi comme personne. La séparation de ses parents et la fin du couple Britney Spears-Justin Timberlake (chanteur de N Sync) ont défrayé les manchettes en début d'année, tout comme l'incident au Mexique où Britney avait levé le majeur en direction des paparazzi qui entouraient sa voiture.

Ses représentants tentent bien sûr de décourager l'impression d'une vedette traumatisée. Un porte-parole de sa maison de disques, Jive Records, affirme que la chanteuse consacra une partie de son temps de repos à composer des chansons pour son nouveau CD, attendu l'an prochain.

Son attachée de presse, Lisa Kasteler, ajoute que Britney Spears, qui a fait ses premières armes au cinéma avec *Crossroads*, un échec commercial, prévoit aussi lire des scénarios de films et rencontrer des réalisateurs et producteurs. Un des projets, un drame de courses dans lequel elle jouerait la fille d'un propriétaire d'écurie NASCAR, est déjà en cours de rédaction.

« Britney est toujours en mouvement, affirme M^{me} Kasteler. Elle ne disparaîtra sûrement pas. » Et, de fait, les ventes de billets durant sa tournée, pourtant mal accueillie par la critique, démontrent que Britney Spears arrive en quatrième position derrière les Eagles, le Dave Matthews Band et Cher.

Se réinventer et revenir

Même chez les plus ardents partisans de Britney Spears, cependant, il s'en trouve pour dire que le temps est venu de prendre un certain recul, à l'abri du public. « Il est presque impossible pour elle de combler les attentes, désormais », affirme Rick McNeil, directeur de la programmation à KFMS-FM, une station top-40 à Las Vegas. « C'est donc un moment idéal, pour elle, de prendre une pause, de se réinventer et de revenir. »

Plusieurs se demandent cependant si Britney Spears a le talent ou l'audace pour franchir cette étape. Traditionnellement, on ne s'attend pas à ce que les idoles d'adolescents connaissent une carrière lon-



Avant de se retirer de la scène publique pour une durée indéterminée, Britney Spears, dans son costume « 100% cuir dominatrice », a souligné le 44^e anniversaire de Michael Jackson lors de la soirée des MTV Video Music Awards, jeudi.

gue et fructueuse. « Des artistes comme Britney Spears sont formés pour plaire aux *teenagers* en se présentant comme un reflet idéalisé d'eux, et cela n'a absolument rien à voir avec la musique », déclare Mark Crispin Miller, critique mé-

diateur et auteur. « Britney Spears est comme un personnage dans une campagne publicitaire à l'intention des jeunes filles. D'ici cinq ans, plus personne n'écouterait ses disques — à moins de le faire ironiquement. »

Le journaliste de rock Dave Marsh convient que l'histoire a durement traité les prédécesseurs de Britney Spears. « A moins de s'appeler Elvis, les Beatles ou Michael Jackson, vous êtes à l'affiche entre trois et cinq ans », dit M. Marsh. Selon ce dernier, les fans et les observateurs de l'industrie qui ont exprimé les plus grands espoirs pour Britney Spears, ceux et celles qui l'ont comparée à une jeune Madonna, par exemple, peuvent être influencés moins par son attrait intrinsèque que par l'effet d'une culture obsédée par les célébrités.

Selon Charles R. Figley, directeur du programme de stress professionnel à Florida State University, à Tallahassee, la combinaison de l'inexpérience de Britney Spears et de son statut de légende la rend particulièrement vulnérable aux dangers qui guettent les jeunes vedettes. « Sa vie ne suit pas un cours normal dans le sens où elle n'a jamais eu d'enfance ou d'adolescence normale », dit M. Figley.

Le piège de la célébrité

De fait, Britney Spears, dirigée en partie par sa mère, monte sur scène depuis plus de la moitié de sa vie. « Aucun parent ou gérant ne peut vous protéger du sens faussé de la réalité qui se manifeste quand vous êtes confronté à des questions d'adulte, comme payer des factures ou diriger des gens, ajoute M. Figley. Et la célébrité, c'est facile d'en devenir dépendant — de développer ce besoin d'être remarqué et d'être adoré. »

Certains continuent de faire valoir que Britney Spears finira par bénéficier de la présence et du soutien d'une famille très engagée à ses côtés. Mais pour la plupart, la chanteuse devra affirmer son autonomie avec plus de force pour convaincre ses détracteurs qui ont déjà commencé à rédiger la nécrologie de sa carrière.

« Son prochain album devra prendre position », déclare le rédacteur en chef de *Teen People*, Matt Hendrickson. « Elle devra composer de merveilleuses chansons et travailler avec des producteurs qui peuvent l'aider à façonner quelque chose dont les gens parleront. »



riopelle

Jusqu'au

29 septembre 2002

www.mbam.qc.ca ou (514) 285-2000

PRÉSENTÉ PAR



Jean-Paul Riopelle, Atelier Saint-Cyr-sur-Arthies, vers 1983. Photo Pierre Baudin. Signature de Jean-Paul Riopelle. © Succession Jean-Paul Riopelle / SODRAC (Montréal) 2002.

Offrez-vous la pause *bière et fromage de l'Île-aux-Grues* au Café des beaux-arts, tous les samedis du mois d'août.

M

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL
Pavillon Michal et Renata Hornstein

Métamorphose n° 11

ON A DÉCOUVERT UNE BLANCHISSERIE DANS UNE ANCIENNE BANQUE DU BOULEVARD SAINT-LAURENT!

Au fil des ans, le 2001 boulevard Saint-Laurent a été occupé par la blanchisserie Lee Wing, la compagnie de transport maritime L. Nirenberg & Son, et la Banque de Montréal. Aujourd'hui, il loge le Centre d'amitié autochtone.

L'exposition Saint-Laurent, la *Main* de Montréal du 17 avril au 27 octobre 2002

Relations avec les citoyens et Immigration



POINTE-À-CALLIÈRE

Votre musée d'archéologie et d'histoire depuis 10 ans

LA RENTRÉE CULTURELLE Les grandes espérances

Un cahier spécial samedi prochain dans **La Presse**



| SLUM VILLAGE |

Village global

PHILIPPE RENAUD
collaboration spéciale

Fans de hip hop, arrivez à l'heure ce soir pour le concert de Nelly au Centre Molson. Parce que Slum Village, trio de rappers – T3, Baatin et Elzhi – originaire de Detroit, promet une première partie relevée. Entretien avec Elzhi, le plus récent membre du trio, le « futur » de cette trinité hip hop.

Le deuxième album de Slum Village, *Trinity (Past, Present & Future)*, a chatouillé les connaisseurs. Dans le même registre que les Blackalicious ou People Under the Stairs, Slum Village met de l'avant un son polyvalent, bigarré, original, mais dont on peut deviner les racines. « C'est la somme de nos goûts musicaux, indique Elzhi. On fait ça de façon toute naturelle parce que c'est la musique qu'on écoute. »

De la Californie, on peut s'attendre à un mélange musical aussi ensoleillé. Mais de Detroit ? Le dernier endroit des États-Unis où vous voudriez déménager ? La ville dangereuse, cité industrielle et grise, au cœur des textes les plus sombres du gangsta rap des Eminem et D12 ? Très peu pour Slum Village.

« On parle un peu de ces clichés sur Detroit dans notre musique, explique Elzhi, mais pas de façon aussi flagrante que tous les autres rappers. On n'en fait pas le sujet le plus important de notre musique non plus. Par exemple, T3 va rapper en s'inspirant de la Cadillac ; c'est ça, Detroit, les grosses industries, les manufactures d'automobiles. Il y a aussi le techno, le gangsta rap... On met



Le trio de rappers Slum Village (T3, Baatin et Elzhi) se produit ce soir au Centre Molson, accompagné de DJ Dez, en première partie de Nelly.

ça dans notre musique, mais sans manquer de goût. »

De Detroit, Slum Village a su soutirer le meilleur : l'héritage soul et r&b de la légendaire maison Motown, dont ils se rapprochent en esprit — sur *All-Ta-Ment*, Slum Village fait d'ailleurs un clin d'oeil au *Latin Reaction* de Marvin Gaye.

« Faut jamais oublier que Detroit, c'est le berceau du Motown Sound, insiste Elzhi. Marvin Gaye, Smokey Robinson, The Supremes... Nous, on écoute de tout : jazz, techno (l'idée d'avoir échantillonné Herbert est de T3), blues, rock... On fait une mixture de tout ça, car on ne voudrait pas vraiment être étiqueté. »

La peur du « ghetto musical » est une tendance de plus en plus marquée chez les artistes hip hop. En plus des formations sus-mentionnées, plusieurs artistes penchent aujourd'hui vers le rock (une tendance qu'on observe depuis plus d'un an et qu'a récemment rapportée le *New York Times*). The Nephew, Mos Def, Talib Kweli, tous des rappers convertis au rock. « Ouais, je vois ça comme ça, aussi, acquiesce Elzhi. Certains de mes artistes préférés font de la musique diversifiée, presque inclassable. Outkast, disons. Wow ! C'est si polyvalent, on sent qu'ils ont la liberté de faire ce qu'ils veulent. On veut faire comme ça aussi. Côté création, on ne s'impose pas de barrières. »

Elzhi note que le hip hop est « retombé sur ses deux pieds » grâce à des productions moins propres qui font leur chemin jusque dans les radios commerciales. Ou grâce aux producteurs-vedettes qui dispersent leur style pour des artistes pop.

« Pour moi, ça me rappelle le milieu des années 90, lorsque j'écoutais The Roots et A Tribe Called Quest à la radio. C'est justement à cette époque que j'ai rencontré les gars de Slum Village. En 95, on se tenait dans une boutique à Detroit, la légendaire Hip Hop Shop. Elle appartenait au designer Maurice Mallone et tous les samedis, c'était *open mike*, de 16 h à 18 h. Tous les rappers du coin allaient au micro : Eminem, Slum Village, OB Trace, les gars de D12, tous les rappers de Detroit que tu connais aujourd'hui. C'est là que j'ai connu T3 et Baatin. »

Et pour souligner ce retour de la créativité, Elzhi annonce pour bientôt, sans lancer de date, la parution de l'album du groupe de Slum Village, le SV Band. « On va s'assurer que la chanteuse ait tout le bagage nécessaire pour que la musique soit géniale. Tout, de Aretha Franklin à Stereolab ! »